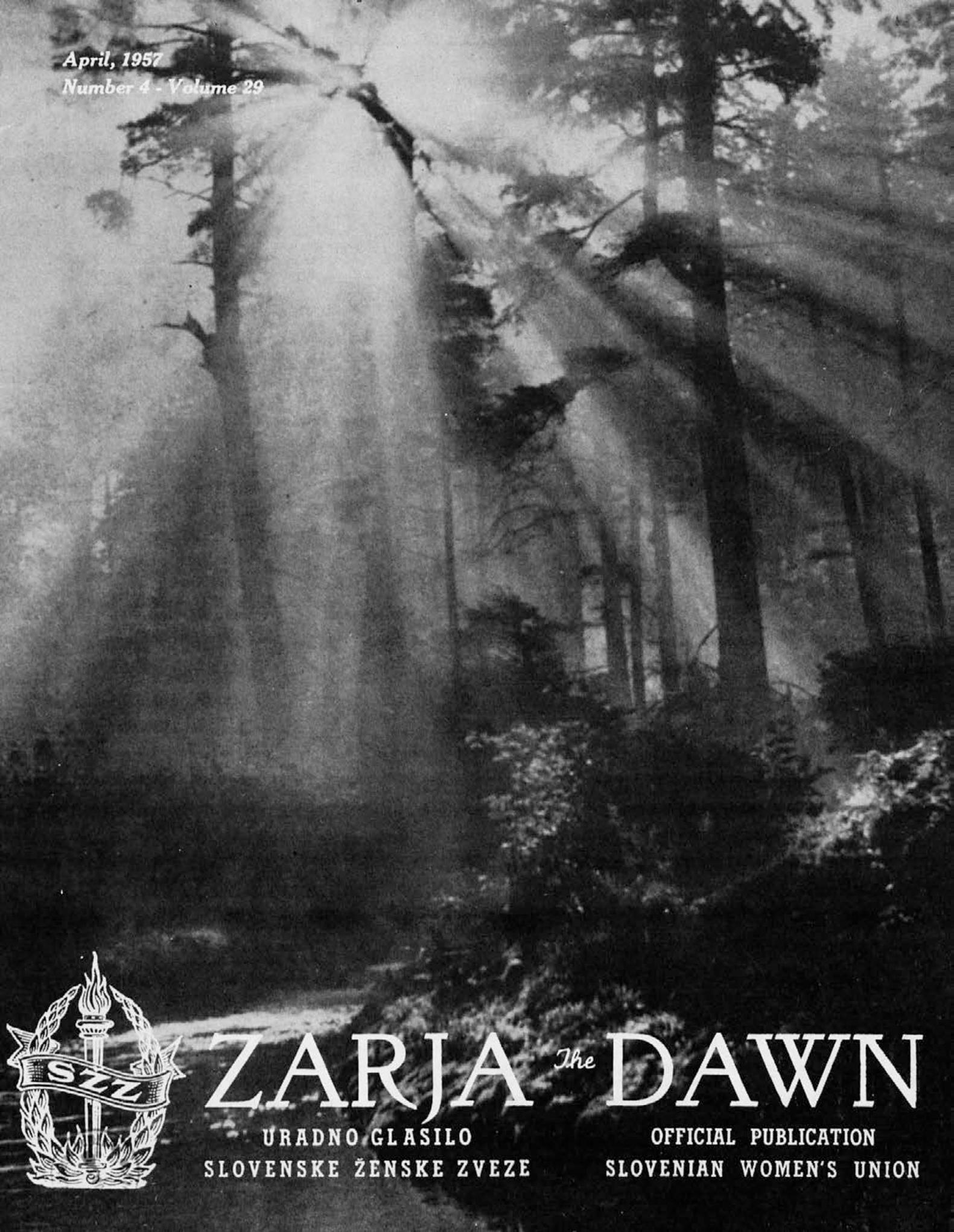


April, 1957

Number 4 - Volume 29



# ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

# SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill.  
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois.

## MEMBER OF NATIONAL COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

*Spiritual Advisor*—REV. ALEXANDER URANKAR, O.F.M.,  
1852 W. 22nd Pl., Chicago, Ill.

*Honorary President*—MARIE PRISLAND, Sheboygan, Wis.

### BOARD OF DIRECTORS:

*Founder*—MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Ave.,  
Sheboygan, Wisconsin

*President*—JOSEPHINE LIVEK, 331 Elm Street, Oglesby, Ill.

*Secretary*—ALBINA NOVAK, 1937 W. Cermak Road,  
Chicago 8, Illinois

*Treasurer*—JOSEPHINE ZELEZNICKAR, 2045 W. 23rd St.,  
Chicago 8, Illinois

*Auditor*—MARY OTONICAR, 1110 E. 66th Street,  
Cleveland 3, Ohio

*Auditor*—KATIE TRILLER, 1724 Stanton Ave.,  
Whiting, Indiana

*Auditor*—JOSEPHINE SUMIC, 1305 No. Center St.,  
Joliet, Illinois

### Home Office:

1937 W. CERMAK ROAD, CHICAGO 8, ILLINOIS

Tel. BIshop 7-2014

★ ★ ★

## ZARJA — THE DAWN

Published monthly — Izhaja vsak mesec

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno  
For SWU members \$1.20 annually - Za članice SŽZ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.

Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post  
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America  
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Editorial Office: 1937 W. CERMAK RD., CHICAGO 8, ILL.  
Tel.: BIshop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be  
in the hands of the Editor by the tenth of the month.

Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah  
urednice do 10. v mesecu.

## DATES TO REMEMBER . . .

April 14-21 — PASSION WEEK, April 21 EASTER  
SUNDAY

April 27 — CHICKEN DINNER for members of Br.  
no. 16, So. Chicago, Ill., at Bucky's Tavern,  
Whiting, Ind.

April 27 — 30th ANNIVERSARY CELEBRATION of  
Branch no. 10, Cleveland, Ohio.  
BANQUET at 7 p.m., Slov. Home on  
Holmes Ave.

April 28 — COMMUNION MASS for members of  
Branch no. 73, Warrensville Hgts., Ohio  
at St. Jude's Church.

May 1 — POT-LUCK SUPPER, Br. no. 21, Cleve-  
land, Ohio, 7:30 p.m.

May 1 — BAKE SALE, Br. no. 52, Hibbing, Kitzville  
Loc., Minn., at Kitzville School.

May 5 — HOLY COMMUNION SUNDAY for Br.  
no. 12, Milwaukee, Wis., at St. John's  
Church, 7:00 a.m.

May 9 — BRANCH NO. 77, N.S. PITTSBURGH  
celebrates 21st Anniversary.

May 12 — MOTHER'S DAY Mass and Communion,  
Br. no. 17, West Allis, Wis., at St. Mary's  
Church, 7:30 a.m.

May 16 — COVERED DISH SUPPER, Br. no. 54,  
Warren, Ohio, at Slov. Hall.

# SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicagu, Ill.  
Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois.

1st Vice-President—FRANCES GLOBOKAR, 19192 Abbey,  
Euclid 19, Ohio

2nd Vice-President—ANNA PACHAK, 2009 Oakland St.,  
Pueblo, Colorado

3rd Vice-President—MARY TOMSIC, Box 202, Strabane, Pa.

4th Vice-President—BARBARA ROSANDICH, 1212 Sheridan,  
Ely, Minnesota

5th Vice-President—FRANCES PLESKO, 2908 W. Greenfield,  
Milwaukee, Wis.

### DIRECTORS of Recreational and Sports Activities:

*Women's Division*—ELIZABETH ZEFTRAN, 1941 W. Cermak,  
Chicago 8, Illinois

*Juvenile Division*—MARY THEODORE, Box 723,  
Hoyt Lakes, Minnesota

*Managing Editor*—CORINNE LESKOVAR, 1937 W. Cermak,  
Chicago 8, Illinois

### Finance Committee:

JOSEPHINE LIVEK, MARIE PRISLAND, Sec'y.,  
ALBINA NOVAK, JOSEPHINE ZELEZNICKAR

### Scholarship and Benefit Committee:

MARIE PRISLAND, President; JOSEPHINE LIVEK,  
ALBINA NOVAK

★ ★ ★

## HAPPY BIRTHDAY IN APRIL!

### Spiritual Advisor:

April 24 — Rev. Alexander Urankar, O.F.M., Chicago, Ill.

### Supreme Officers:

April 25 — Frances Globokar, Supreme Vice-President,  
Cleveland, Ohio.

### Branch Presidents:

April 2 — Emma Planinsek, Br. no. 20, Joliet, Ill.

April 10 — Antoinette Lucich, Br. no. 31, Gilbert, Minn.

April 11 — Johanna Chesnik, Br. no. 61, Braddock, Pa.

April 15 — Antonia Nemgar, Br. no. 19, Eveleth, Minn.

April 15 — Helen Krall, Br. no. 33, Duluth, Minn.

★ ★ ★

### OUR GREAT FRIENDS OF S.W.U. WHO ALSO CELEBRATE THIS MONTH ARE:

April 24 — Mr. Ivan Zorman, Cleveland, Ohio.

April 24 — Mr. Anton Grdina, Cleveland, Ohio.

April 26 — Mr. Anton Shubel, Cleveland, Ohio.

### MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

May 24-25-26 — RETREAT AT LEMONT, Illinois, spon-  
sored by Br. no. 2, Chicago, for all S.W.U.  
members and friends.

May 26 — PILLOW CASE CARD PARTY, Br. no. 17,  
West Allis, Wis., at St. Mary's School  
Hall.

# ZARJA *The DAWN*

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

VOL. XXIX — No. 4

APRIL, 1957

LETO XXIX — St. 4

## A JOYOUS EASTER!

REV. A. URANKAR, O.F.M.



**A**s the message of Easter and its glorious gladness rings out wide and far, the whole world through, I, your spiritual advisor and moderator come to you also with sincere Easter greetings and a heartfelt prayer:

May the Risen Lord give you all, the members of the Slovenian Women's Union, and the members of the Supreme Board His choicest blessings, and stay with His graces for a glorious spiritual Spring and Resurrection.

When we were very young we wondered, why it was said that Easter is the greatest feast, greater than Christmas.

We found it difficult to prefer the story of Christ' Resurrection to the heartstirring narrative of the Angelic Choirs chanting: Glory be to God in the Highest.

Perhaps the reason was that Christmas appeals to the heart, while Easter appeals to the mind.

It is true: Easter is the greatest day of the Christian Calendar.

Everything we cherish, everything we hold sacred, depends on the miracle of Easter.

Our joys, faith, hope and charity, our truths, our Sacraments, even our Church rests secure only on the fact of Resurrection.

Until this world falls into nothingness, from which it was drawn by God's omnipotent Hand, the miracle of Easter will be told again and again as a solace to the suffering, enlightening for troubled minds and for the strengthening of the wills that are weak.

Easter brings light and life, courage and determination to go on in spite of disappointing doubts and the destructive forces of despair, so often offered by the world.

So, let us put aside our cares and worries and trust in God. Confidence is what the Risen Lord brought to us, confidence in the everlasting power of God, and confidence in ourselves which can be nourished and held up only by the faith and hope given us by and through Easter.

Let the night of life be dark and dreary, let the hearts of the world be weary, we who believe in Easter, we Christians have no right or reason to be gloomy and down-hearted.

God Himself has crushed the chains and barnacles of spiritual slavedom. The Dawn of Easter brings the sunshine of Grace, the solace of eternal happiness and the power and strength of Divine Friendship. Once again: A very glorious Easter to you all!

### THE PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

#### EASTER

(Sunday following the first full moon after March 21)

The time of the year when the earth awakens after a long winter's sleep has always brought great joy. Long before there was a Christian religion, the ancient peoples celebrated the triumph of life over death in nature.

The Anglo-Saxons in northern Europe held a festival of honor of "Eostre," their goddess of springtime. When Christianity came, it was natural for them to keep the name Easter for the special Sunday set aside to commemorate the Resurrection.

On the evening before Good Friday, Jesus and His disciples ate their supper of unleavened bread, bitter herbs and wine in celebration of the Passover. The next day Pontius Pilate ordered Him crucified; on Sunday, Jesus arose from the dead, to bring courage and rejoicing to all His followers. That event has become the most solemn and joyful festival in the Christian calendar.

There is an old legend that the sun dances on Easter morning. The egg has always been a symbol of new life, and the tradition of the Easter rabbit is so old that no one knows exactly why he is supposed to bring the eggs. All these customs, some of them older than the holiday, are part of the celebration each year for Easter.

To complete this festive day, we Catholics are duty bound to receive Holy Communion. If possible do so in a group of S.W.U. members, along with the junior members! That is the true meaning of EASTER.

HAPPY EASTER TO YOU ALL,

JOSEPHINE LIVEK, Supreme President

### CONGRATULATIONS BR. NO. 10!

BRANCH NO. 10, CLEVELAND, Collinwood, Ohio, is celebrating their 30th Anniversary with a Dinner on April 27th at the Slovenian National Home on Holmes Ave. The Branch will commemorate the 30th year since their first meeting on March 8, 1927 held with 10 members present. They met at the home of Mrs. Mary Glavan, now deceased; and their first secretary was Mrs. Mary Sluga, who is still a loyal member. Mrs. Mary Urbas, their first vice-president, has been their faithful president for many years and is beloved by all the members. The most outstanding officer of the branch was Mrs. Frances Susel, who was their secretary until her death in 1954. Mrs. Mary Camloh in whom the ladies have great hopes, is the present secretary. Branch no. 10 will surely have many more years of continued success—as in the past—to assure them a historically prominent place in the life of S.W.U.

### WELCOME TO FONTANA!

So many of our members are newly-settled residents of the sunny city of Fontana, California, that they have organized their own group, to take part more actively in all the functions of the Union. We welcome them and wish them heartfelt good luck!

HAPPY EASTER TO ALL OUR OFFICERS AND MEMBERS!  
Albina Novak, Supreme Sec'y.



## SLOVENIAN WOMEN'S UNION FRIENDSHIP CIRCLE

TWELVE years ago at one of the meetings of the Board of Directors of our organization, my idea to inaugurate a Scholarship and Benefit fund was enthusiastically received. The officers as well as the members promised their utmost support. To hasten the project, a Friendship Circle was formed with a minimum life membership of \$20.00. Since then 88 people joined this circle, who with their generous contributions helped to realize our goal. We are publishing their names for two reasons: First, because we are proud to call them "Zveza's Friends", second, for the students and others, who benefitted from this fund, to know their benefactors.

### OUR FRIENDS

C. E. Broughton, Sheboygan, Wis.	\$100.00
H. C. Prange, Sheboygan, Wis.	100.00
Anna Pachak, Pueblo, Colo.	75.00
Josephine Schlosar, West Allis, Wis.	50.00
Marie Prisland, Sheboygan, Wis.	50.00
Josephine Erjavec, Joliet, Ill.	50.00
Frances Bogovich, Cleveland, Ohio	50.00
Anton Grdina, Cleveland, Ohio	50.00
Rev. F. M. Kebe, Pittsburgh, Pa.	50.00
Rev. G. M. Trunk, San Francisco, Cal.	50.00
Dr. F. J. Kern, Cleveland, Ohio	50.00
Jacob Cuznar, Los Angeles, Cal.	43.00
Joseph Erjavec, Joliet, Ill.	35.00
F. J. Gospodarich, Joliet, Ill.	30.00
Pauline Stampfel, Cleveland, Ohio	30.00
Olga Erjavec-Ancel, Joliet, Ill.	25.00
John Prisland, Sheboygan, Wis.	25.00
George J. Brince, Eveleth, Minn.	25.00
Ray Gerend, Sheboygan, Wis.	25.00
John Germ, Pueblo, Colo.	25.00
Anthony Jersin, Denver, Colo.	25.00
Martin Gorsich, Joliet, Ill.	25.00
John Kirinchich, Joliet, Ill.	25.00
John Sever, Chicago, Ill.	25.00
John Kochevar, Chicago, Ill.	25.00
Herbert V. Kohler, Kohler, Wis.	25.00
A. F. Kozlevchar, West Allis, Wis.	25.00
Anton Lopp, Gilbert, Minn.	25.00
W. R. McCabe, Joliet, Ill.	25.00
J. M. Ozbolt, Chicago, Ill.	25.00
Paul Schneller, Cleveland, Ohio	25.00
Pauline Ozbolt, Chicago, Ill.	25.00
A. F. Svetek, Cleveland, Ohio	25.00
Joseph W. Wilkus, Sheboygan, Wis.	25.00
Rev. Daniel Gnidica, Pueblo, Colo.	25.00
Joseph Zalar, Joliet, Ill.	25.00
Dr. Joseph Zalar, Joliet, Ill.	25.00
First National Bank, Joliet, Ill.	25.00
William R. Reiss, Sheboygan, Wis.	25.00
Frank J. Wise, Joliet, Ill.	25.00
Rose Scoff, San Francisco, Cal.	25.00
Simon Setina, Joliet, Ill.	20.00
Johanna Suscha, Sheboygan, Wis.	20.00
Mary Godez, Sheboygan, Wis.	20.00
Rev. M. J. Butala, Joliet, Ill.	20.00
Rev. Louis F. Koren, Sheboygan, Wis.	20.00
A Friend from Joliet, Ill.	20.00
J. V. Bartley, Joliet, Ill.	20.00
J. E. Burke, Joliet, Ill.	20.00
Mary Lenich, Eveleth, Minn.	20.00
John Pachak, Pueblo, Colo.	20.00
Rev. F. A. Sedey, Greaney, Minn.	20.00

Rev. Joseph Judnic, Denver, Colo.	20.00
Rev. Alexander Urankar, Chicago, Ill.	20.00
Louis Zeleznikar, Joliet, Ill.	20.00
Mary Nahas, Joliet, Ill.	20.00
Frank Dezelan, Indianapolis, Ind.	20.00
Joseph Gasnik, Indianapolis, Ind.	20.00
Dr. Joseph Kovacic, Sheboygan, Wis.	20.00
Leo Jurjevec, Chicago, Ill.	20.00
Dr. Joseph Talbott, Joliet, Ill.	20.00
Arthur O. Janke, Joliet, Ill.	20.00
Fred Gorsich, Pueblo, Colo.	20.00
Charles Gregory, Joliet, Ill.	20.00
Andrew Kochevar, Joliet, Ill.	20.00
John Potokar, Cleveland, Ohio	20.00
Joseph Spelich, Joliet, Ill.	20.00
John Susnik, Cleveland, Ohio	20.00
G. L. Lloyd, Joliet, Ill.	20.00
Joseph Stevens, Indianapolis, Ind.	20.00

### DECEASED MEMBERS OF FRIENDSHIP CIRCLE

Matthew Krizman, Cleveland, Ohio	\$121.00
Rudolph Novak, Cleveland, Ohio	75.00
Ivan Zupan, Cleveland, Ohio	30.00
Joseph Plevnik, Cleveland, Ohio	30.00
V. Cainkar, Chicago, Ill.	30.00
Rev. Valentine Schiffner, Shakopee, Minn.	25.00
Mrs. Peter Reiss, Sheboygan, Wis.	25.00
Dr. Willard Sonnenburg, Sheboygan, Wis.	25.00
Anton Bobek, Cleveland, Ohio	25.00
Mary Setina, Joliet, Ill.	25.00
Joseph Leben, Joliet, Ill.	25.00
Joseph Avsec, Joliet, Ill.	25.00
Anna Jager, Pueblo, Colo.	25.00
Leopold Kushlan, Cleveland, Ohio	25.00
John Livek, Oglesby, Ill.	25.00
Frank Remshak, Sheboygan, Wis.	20.00
Martin Planinsek, Joliet, Ill.	20.00
Rev. J. P. Kameen, Forest City, Pa.	20.00

### FRIENDS

"Twould never do for God to live across the street, or in the house next door, where we should daily meet; so in His wisdom and His love He sometimes sends His angels kind to walk with us—we call them "Friends."

Just friends—one word! But letters can express a wealth of sympathy and pure unselfishness. One syllable—a single breath can form it—friends! Yet, o how much our happiness on them depends!

When trouble comes, or loss, when grief is ours to bear; they come, our friends, with words of cheer, our load to share. How could we face defeat without a friend's caress? Had we no friends to praise, how bare would be success!

This not God's plan that we shall see Him face to face, yet He would hedge us in with His abounding grace. And so His messengers of love to earth He sends, they're angels, but we know it not, and call them "Friends."

The unknown author of the above lines has beautifully and reverently expressed our thoughts of you—dear Friends—in a way that I could not. It is our sincere wish that the ensuing years will bring all our Friends many blessings and true happiness.

We sincerely invite you to also become "Zveza's" Friend and share in our charitable work.

Marie Prisland



## ACTIVITIES

**No. 2, Chicago, Ill.**—Our monthly meetings are very interesting and also enjoyable. How wonderful it would be, if the attendance was bigger! Plan to come to the April meeting and you, too, will share in the good time we have. Our Kitchen committee: Ann Zorko and Liz Zefran always see to it, that the best delicacies are served at the birthday party which follows every meeting.

At the March meeting we missed our officers Sophie Petrovic and Jean Kovacic. By the way, Jean is now the proud mother of a darling daughter Beth Ann. Congratulations to the proud parents and the relatives.

A heartfelt welcome is extended to Mary Stuck and Sophie Koleta who were enrolled by Liz Zefran for the month of March. Thank you, Liz, for your good work.

Father Leonard, Director of the Retreat Home in Lemont, would like to know as soon as possible how many of the ladies will make reservations for the Retreat which is scheduled for May 24, 25, 26. Those interested, please contact our Home office or any of the officers for further information.

Branch no. 2 will again have a good showing at the annual bowling tournament which will take place in Sheboygan, Wis. on April 6 and 7. Boosters are invited to join the bowlerettes. A special bus will be leaving on Saturday morning and returning on Sunday evening. Call Liz Zefran for particulars.

The committee chairmen for the Zveza Day in Lemont were named at the last meeting. They are as follows: Kitchen—Ann Zorko; Bar and Bus—Mary Tomazin; Hooligan—Liz Zefran; Games and Races—Viola Strupeck; Souveniers—Albina Novak, and The Program—Corinne Leskovar. All of these ladies are veterans in the preparations for the big day and it should be an incentive to all the members and friends to plan on coming to Lemont on Sunday, July 21, and spent a day of spiritual recreation among your best friends and in the most beautiful surroundings.

Hoping to see you on April 11, at the Church Hall at 8 P.M.

Wishing everyone a joyous Easter!  
**Albina Novak, Reporter**

**No. 2, Chicago, Ill.—Choral Notes!**—Christ the Lord is risen today! ALLELUIA! May the sunrise of this Easter Morn shine upon you and yours in glorious reflection of that First Resurrection.

On April 28th, the Choral Group will appear in the Slovenian American Radio Festival to present a few favorite Slovenian selections, so well received in the past. This month will also open a new doorway to all of us with the long awaited recording session coming into actuality.

During the month of March, Carol

## SLOVENIAN RADIO FESTIVAL AND DANCE

**April 28th in Chicago**

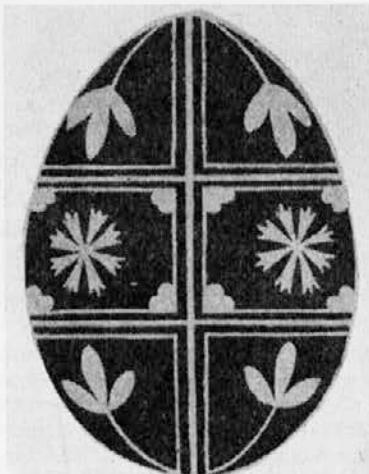
Attend the Variety Show at 3 p.m. followed by dancing all evening, at Falcon Aud., 1812 S. Ashland.

Jarvis of California, while on a Disc Jockey tour here, visited her Aunt, Mary Polden, a long-time member of good standing in our group. Carol also appeared on the popular Howard Miller night-time show, to promote her new recording, "My Heart Has A Mind Of Its Own".

As a youngster, Carol appeared in a number of the Choral Club's annual programs. In the past few years, she has made several trips overseas with the USO Entertainment group.

We wish Carol the best of luck and complete success in her new venture.

**Viola Strupeck, Sec'y.**



**No. 2, Chicago, Ill.—Bowling News.**—The Bowling Tourney in Sheboygan on April 6th and 7th is all set and entries comprise 30 teams and 40 singles and doubles. Chicago will be represented with 11 teams and 24 doubles and singles; Sheboygan with 7 teams and 8 doubles and singles and Joliet with 4 teams and 4 doubles. Milwaukee Br. no. 43 will have 3 teams and Milwaukee Br. no. 12 will have 2 teams and 1 double and single; Oglesby is coming in with 2 teams and 3 doubles and singles, and La Salle will have 1 team. In visiting teams, Chicago will take first place.

The girls and spectators are all anxiously awaiting the tourney and the good time we know we'll have. We miss several of the regular girls and teams which usually participate in the tournaments, but, sometimes it's impossible for them to attend every year. We hope that they will be prepared to bowl next year.

Chicago is planning some tours this year; more about them in the future issues of Zarja. **Liz Zefran**

**On the Cover:** Sunburst in the Forest, by Ray Atkeson.

**No. 7, Forest City, Pa.**—Our sympathy is expressed to the families of the late Fr. John P. Kameen, who is survived by mother, Mrs. Anna Kameen, our president and brothers and sisters; and to the Janezic family, bereaved survivors of the late Jo-hanna Janezic.

Congratulations to Mr. and Mrs. Joseph Washelski. Mrs. Washelski was the former Mary K. Pavel, R.N., of Vandling and daughter of Mr. and Mrs. Joseph Pavel.

Also, congratulations to Mr. and Mrs. Gregor Verhovsek of Forest City who celebrated their 50th Wedding Anniversary on Feb. 10th. Mrs. Verhovsek is one of our members.

Same good wishes to Mr. & Mrs. Jacob Mlinar of Forest City, who celebrated their 25th Wedding Anniversary on Feb. 13th.

Congratulations to all new mothers and grandmothers. Best wishes to all our new born—hearty welcome as members of S.W.U.

Wishes for a speedy recovery to all our sick members, those confined at home and at hospital. Hope spring will bring better days and greater strength and happiness.

All members who are behind in their dues payments are urged to please take care of this matter and get into the habit of paying a little ahead. It makes it easier for the secretary. Please remember, there is a big number of members to take care of.

To the members who attend all of our meetings and help in every way to make things pleasant—I thank you and hope you all will continue to do so. Come to the meetings, ladies; remember, the more the merrier. We still have not made a decision on how we'll celebrate the 30th Anniversary of our Branch.

We wish you all a Happy Easter.  
**Christine Menart, Secretary**

**No. 12, Milwaukee, Wis.**, sends a hearty hello to all Zarja readers.

To the members of Branch no. 12 a few important reminders and a big event for 1957.

First and most important, we will be receiving Holy Communion in a body on Sunday, May 5, 1957 at the seven o'clock Mass at St. John the Evangelist Church.

Please, help make it a perfect attendance. By receiving Holy Communion in a body the spiritual blessings are greater.

Next event, our 30th Anniversary on Oct. 27, 1957, which already is swinging into action. This event needs the support of all its members. Please don't let only a handful work. Many of you have wonderful ideas and suggestions. Put them into action and let this 30th Anniversary prove to be a big success because you helped.

The meetings of Branch no. 12 are held every first Wednesday of the

month, at St. John's Church Hall, 7:30 p.m. For more information call Mrs. Plesko, Ev. 4-4705.

To all our sick — may Almighty God bless you and shower you with His healing graces.

It was decided that any member receiving hospital care, should contact Mrs. Frances Plesko, our President, or Mrs. Mary Schimenz, our Secretary. Flowers and get-well wishes will be sent them, thus, expressing a gracious form of love to our sick, from all members of Branch no. 12.

Sincerest thanks to Rev. Alexander Urankar for his wonderful poems and notes of wisdom. May Our Lord shower him with inspiration and good health so he can keep up with his wonderful work for years to come.

Anne Marie Zakrajsek

**No. 14, Euclid, Ohio.** — We held our March meeting on Shrove Tuesday. Many members were present for the quarterly birthday celebration. This month we helped celebrate birthdays of members born during January, February and March.

Before the celebration we held our monthly meeting; but President, Amalia Legat, shortened it so that we would have time to enjoy all the goodies that the good women so generously brought.

We thank Mrs. Blatnik, Mrs. Josephine Cebulj, Mrs. Mary Potocnik, Mrs. Frances Globokar, Mrs. Agatha Zajo, Mrs. Mary Smerdel, Mrs. Ursula Trtnik, Mrs. Stanislava Vicic, and Mrs. Veronica Rupert, who were the women that brought the refreshments this month.

At the same time we express our thanks to Mrs. Mary Gorse, Mrs. Katherin Tomazin, Mrs. Jennie Ivanic, Mrs. Frances Susman, Mrs. Anna Ban, Mrs. Frances Stupica, Mrs. Jennie Vidovich, Mrs. Frances Hocevar, Mrs. Mary Simoncic, Mrs. Strnad, Mrs. Mary Smerdel, Mrs. Ann Snyder, Mrs. Rome, Mrs. Rose Leskovec, and Mrs. Antonia Svetek who donated so generously to the "good-time treasury".

Mr. and Mrs. Anton Sajovec celebrated their 25th wedding anniversary on February 6th. Relatives and friends held a surprise party for them on February 9th.

Another Silver Wedding Anniversary was celebrated on February 6th by Mr. and Mrs. Joseph Bojec. A surprise party was held for them by relatives and friends. Congratulations to both happy couples.

A speedy recovery to Mrs. Albina Vesel, Mrs. Pauline Bostjancic, Mrs. Julia Strnad, and Mrs. Rose Ule who were all hospitalized. We hope you will soon be up and around. We will be looking forward to seeing you at a future meeting.

Happy Birthday to all members who celebrate during the month of April,

## GOLDEN BIRTHDAY



HAPPY BIRTHDAY to Mrs. Frances Globokar pictured here with her husband, John, — son, Vince, residing at 19192 Abbey, Cleveland 19, Ohio.

Warm brown eyes, a gracious smile, and a pleasant manner—this is Frances Globokar, our First Supreme Vice-President and a very active member of Euclid, Ohio's Branch no. 14.

So, it seems fitting to take this opportunity to wish Frances the very best on her fiftieth birthday, April 25th.

Born and raised in Forest City, Pa., Frances came to Ohio after her marriage to John Globokar. Now living in Euclid, many people have come to know the Globokars and their son Vince, not only through Globokar's Service Station which they own and operate; but also through the many Slovenian activities they take part in. Her mother, Mrs. Frances Gerchman, who is also a member of Branch no. 14 and who lives with them, has also aided Frances in her work; and until her own illness has helped to see that the landscaping around the Globokar home is one of the prettiest arrays of blossoming flowers and sturdy greens.

Adding to her busy schedule is her

first grandchild, Vincent John, Jr. Vince was born seven months ago to her son, Vince and his wife, Mitzi. She is always ready to baby-sit and the little one knows the special treat it is to visit Grandma, Grandpa, and Great-Grandma.

Frances' untiring work for her family and the Union has won her the respect and admiration of all the women she has come in contact with. We feel that she is an emblem of what the Slovenian Women's Union stands for—friendliness and cooperation.

Everyone seems to be eager to come see the Globokars where they know they will be treated in grand style. This is why we feel that Frances deserves the warmest praise.

May her future years be blessed with God's love and happiness and may this special birthday be one of her happiest.

Branch no. 14  
Cleveland - Euclid, Ohio

(We join in wishing Mrs. Globokar all the best. Congratulations! Ed.)

who are: Mrs. Ann Barbish, Mrs. Justine Cerne, Mrs. Mary Gerl, Mrs. Frances Globokar, Mrs. Mary Gubanc, Mrs. Frances Gudis, Mrs. Jennie Ivanic, Mrs. Catherine Jevec, Mrs. Jennie Jevnikar, Mrs. Jennie Kalinsek, Mrs. Alice Rose Kausek Sr., Mrs. Helen Kaucic, Mrs. Mary Kircher, Mrs. Amalia Lourin, Mrs. Angela Lorber, Mrs. Justine Skufca, Mrs. Jean Dragolic, Mrs. Mary Tumbry, Mrs. Anna Tomsic, Mrs. Ursula Kovac, Mrs. Mary Trampush, Mrs. Vera Troha, Mrs. Mary Ueman, Mrs. Frances Udovich,

of our members present. Try to come and make this a big day in your spiritual lives.

Please send in your dues. We would appreciate your prompt attention.

Also, thank to Mrs. Frances Zaversnik for the treat she brought us to eat at our February meeting. It was wonderful!

May God bless you all and take care of you. **Violet Fazio, Secretary**

**No. 46, St. Louis, Mo.** — Our meeting date has been changed from the first Thursday to the **first Sunday afternoon** of the month. The members preferred to meet in the afternoon and proved it by the wonderful attendance for the March meeting, socially and financially. Mary Staker and Josephine Ancel brought potica and cake to go with our coffee. Thanks ladies!

Mary Staker has been chosen "Mother of the Year". She surprised us by bringing a new member, Marie Golobic. We hope you will be happy with us and our Union, Marie.

The Society of the Sacred Heart of Jesus no. 70 will make their Easter duty at St. Joseph's Church; and as in years past, we are invited to join them. The date is Sunday, April 7th at 8 o'clock Mass, let's all try to attend.

Plans are being made for our Mother's Day Party at El Chars. Make your reservation with Mary Moenigman as soon as possible. I know you won't want to miss this affair.

We hope to see Margaret Zvanut at our meetings soon again. Mr. Zvanut has been very sick, we wish him and all our members the best of health.

Let me remind you again of the change of the meeting date to the first Sunday of the month at 2 p.m. and let's all be there!

**Helen Skoff, Sec'y.**

**No. 50, Cleveland, Ohio.** — A big thank-you is extended to all the members, who have helped to make my 50th Birthday a happy occasion.

Honestly, I was a very surprised person, when at the end of our February meeting, the members presented me with two lovely gifts.

But what really made me feel so good was to see the genuine sincerity of the members as I thanked them.

Occasions like this make you want to go ahead and keep on working for our branch, not just because I received gifts, but because of your loyalty and friendship, which I value very much—so once more thank you all. **Frances Sietz, President**

**No. 50, Cleveland, Ohio.** — This is your secret reporter with news of our last meeting. Can you picture this: A rainy night, way up on Highland Rd., at president, Frances Sietz' home

## VLASICH-PAVNICA WEDDING



Miss Kathryn O. Vlasich, of Joliet, Illinois, daughter of Mrs. Joseph Vlasich and the late Mr. Vlasich and Mr. Thomas A. Pavnica, son of Mrs. Thomas Pavnica and the late Mr. Pavnica, were united in marriage at St. Joseph's Church on February 9th. Rt. Rev. Monsignor M. J. Butala performed the marriage ceremony, while Father John Ducaji read the Nuptial Mass.

The bride, given in marriage by her brother John, wore a waltz length gown of peau de soie trimmed with hand re-embroidered Alencon lace. She carried a fan shaped bouquet of stephanotis and foliage.

Her matron-of-honor was her cousin, Mrs. Charles Kapsa, (formerly Ann Veselich) of Berwyn, Ill., while Miss Mary Kay Spelich, niece of the bride, was maid-of-honor. Both attendants wore cotillion blue crystallette ballerina gowns and each carried a cascade of white feathered carnations centered with pink rosebuds. Miss Spelich is also a member of the S.W.U.

Anthony and Joseph Pavnica, brothers of the groom, were his attendants, Richard Vlasich, nephew of the bride, served as altar boy.

Mrs. Vlasich, mother of the bride, is a charter member of no. 20, S.W.U.

with 17 members sitting in a big circle and Fran wearing a large apron in which she had lots of little papers. As she passed them around everyone had lots of fun trying to hold "poker faces" not to reveal who got the note saying: You are it for March! Well, I got it!

The business meeting began at 9 p.m. and Celia Znidarsic read the minutes from February's meeting. Believe me, anyone not present in February, and hearing Celia's minutes found out every detail of what took place. A very exciting project was planned—every month, the girls are to donate articles either hand-made or sewed, crocheted or knitted to be used for our next church carnival. Our goal will be a booth for no. 50 S.W.U., made with these donations. We think it's a wonderful idea.

Our 25th Anniversary was such a success last October that we were able to give our Pastor, Fr. Baznik, one hundred dollars for the St. Vitus Fund. Also, a night-out is

planned, (Dutch treat, girls!) for after Easter.

Antonia Tanko and Mary Loushin are making a 3-month-tour of Europe and we wish them nice sailing! Be sure to have some lemons handy—they're a good cure for sea-sickness!

Sophie Posch again joined our group. The meeting was adjourned with a prayer. Our hostess served us a lenten luncheon and coffee—and then, out in the rain, again.

**A No. 50, St. Clairite**

**No. 52, Kitzville, Hibbing, Minn.** — Our meeting was opened by our president Sister Josephine Oswald, with a prayer. Sister Rose Zidarich read the minutes of our last meeting which were accepted as read. Sister Rose Choidi, Secretary and Treasurer, read us a letter from Headquarters congratulating us on our Silver Anniversary which was to be March 25. Our branch was started on the twenty-fifth day of March, 1932. With us still are the Charter Members in good

standing and congratulations are in order for Sisters: Frances Shega, Angelina Russ, and also Sister Katherine Techer who contributed much to the success that the branch has today. She has departed from us but is still greatly missed for she was a loyal and conscientious member. May her soul and all souls of our faithful departed sisters rest in peace. The Charter would not be complete if we did not give honors to the remaining eight who did much for the success in the organization. These following are still among us, but are not in our branch; they are Sister Mary Rotar who held office of president for many years, and Sisters Jenny Martinich, Mary Bartol, Pauline Germ and Rose Turk. But, we do congratulate you all for making our branch what it is today. Due to the work of eight charter members, we have a large branch of about 52 members and a nice Juvenile department. We are really proud for our location is small. We hope that the coming generation will do good and better things and that this branch will keep on growing stronger and stronger. Good luck, Sisters, may we all be together soon. God bless you all.

We also had a discussion of a Bake Sale which is to be held at our May 1, 1957 meeting at the Kitzville School. Please try to make it to our meeting so we can make a big success of it. Our White Elephant Sale turned out just wonderfully. Thanks, Sisters, for making it a success.

Our meeting was then closed with a prayer by our President.

The social event then took place, at which time cards and popular games were played. Honors went to the following: Sisters, Jennie Crea, Rose Choidi, Josephine Oswald, Angeline Hrovat, Josephine Palitano, and Mary Russo. A delightful lunch was served by Sisters, Gertrude Kochevar, Betty Strazishar, Jessy Bunetto and Margaret Kochevar.

We hope to see more of our out-of-town members next month. What has happened to our Du-Pont Road Sisters; they have really hibernated. It was nice seeing Sisters; Jessie Bunetto and Mary Techer again.

We hope, with God's will, to be seeing all of you at our next meeting. Wishing all our sick members God's speed to a fast recovery.

**Gertrude Kochevar, Reporter**

**No. 54, Warren, Ohio.** — Our attendance at the February meeting was very good and I hope that in the future all our meetings will be as well attended as it was.

At this meeting the members decided to celebrate Mother's Day by having a covered dish supper at the hall instead of going out.

It is to be on our regular meeting day at 6 o'clock. Everyone is asked to bring their own table service "silverware and plate". That way no

one will have to wash dishes after the supper.

Our President Rose Racher is back in the hospital again; we also have a junior member who was in the hospital, Barbara Kassan, daughter of our recording secretary. We wish them both a speedy recovery.

Some of our members attended a Pre-Lenten Dance, sponsored by Br. no. 55. We had a very nice time. The bad weather prevented more of our members from attending.

Hoping to see all the members at our Mother's Day get-together, as we are planning a program to entertain you. I would like to take this opportunity of wishing each and everyone of you a Blessed and Joyous Easter from all the officers and fellow members.

A Happy Easter!

**Mary Waltko, Reporter**



**No. 56, Hibbing, Minn.** — Our March meeting was a short meeting, as there wasn't too much business to discuss. We had a very good attendance.

On our sick list we have three members in the hospital. They are: Mrs. Margaret Javorina, Mrs. Mary Eaton, and Mrs. Mary Gregorich. We wish them a speedy recovery. It would be nice if the members would visit our sick members or send them a get-well card as it means so much to one who is shut-in.

After our meeting coffee was served and games were played.

**Mary Drobnick, Reporter**

**No. 57, Niles, Ohio.** — Another friendly "hello" to all. The meeting last month was well-attended, even though the weather conditions that night were terrible. We were also lucky, too, to have a few new faces at this meeting, which we don't see too often.

Thanks again to our Vice-President, Jerry Spoljaric, who did a fine job of conducting our February meeting.

A "thank you" goes to Mary Macek for the two new prospective members she was able to bring into our branch. Our two new members whom we shall see join us are Mrs. Wilma Nail and

also her daughter, Wilma. Many thanks ladies, and we hope you'll find great pleasure in joining us as we certainly found it a great pleasure to have you.

Will be looking forward to meeting them at our next meeting, March 12.

As the months roll by, we always seem to have some important event taking place; but ladies what could be more important than what's on the agenda for the month of May? What takes place in May? Well, just a few brief reminders, Our Mother's Day Banquet—Our Most Worthy Mother of the Year—need I say anymore? Yes, we all know about our Mother's Day Banquet—but, the work we've put into it, makes this a gala event for the year. Remember, this also takes place that night. To those who read this column and don't quite understand about our little surprise, just keep in touch with the May issue. Then, we will reveal our surprise to all; so till then we just keep you in "suspense." Don't forget, we'll have the pleasure honoring our "Mother of the Year" Mrs. Frances Jerina. Anyone interested in attending our Mother's Day Banquet, contact Jerry Spoljaric for reservations.

This about conclude the news for this month so in doing so, here's wishing each and everyone, everywhere, Happy Easter.

**Barbara Umeck, Reporter**

**No. 73, Warrensville Hgts., Ohio.** — Our March meeting had 15 members present. Hostesses were Dorothy Erdlich, Rose Zbasnik and Mary Shamakian.

Our main topic of discussion was our Communion Mass on April 28th, 8:30 Mass at St. Judes, and the possibility of having a breakfast after Mass. Nothing definite was settled, but it will be further discussed at the April meeting.

New member, Mary Shamakian was introduced at the meeting. We extend her a heartfelt welcome.

Our deepest sympathy to Molly Danicic on the death of her nephew on February 28th. May he rest in peace, and to the bereaved family and relatives our condolences.

I would like to close by wishing all members and their families a Happy Easter.

Hope to see all the ladies at the April meeting and don't forget the annual Communion Mass.

**Rosemary Mauer, Reporter**

**No. 95, So. Chicago, Ill.** — We had our last meeting on March 5th, on Ash Wednesday with Mrs. Mary Markezich presiding. We had quite a few birthday cakes. The celebrants were the following: Ann Granich, Ann Pave, Ann Bozich, Helen Zeffiro, Mrs. Pearson, M. Dosen, Rose Yergovich, Mrs. Starcevich, Kate Alfirevich and

# VESELO VELIKO NOČ!

Želim glavnim odbornicam Zveze in vsem članicam podružnic, Bog Vstajenja naj Vam da vsega dobrega, dobrega na duši in telesu.

**VELIKA NOČ JE PRAZNIK VERE.** Z novo poživljeno vero naj Vas Bog navda, z vero v duhovno vstajenje naj bi prenašali križe in težave, ki se nam opletajo okrog nog. Če bi Kristus ne bil vstal, prazna bi bila naša vera, je dejal apostol narodov. Z vero v večno vstajenje postane življenje moje vredno življenja. Z vero v vstajenje vsakega človeka najdem smisel vsemu trpljenju, solzam, bridkostim, ki jih je legijon. Zato je šel Bog pred nami s krizem, da bi nam več ne bilo treba obupavati, viti roke in stavljati vprašanja: čemu po svetu toliko gorja. Prav lahko najdeš odgovor temu vprašanju, ko misliš na Vstalega Odrešenika. S smrtno se življenje šele pričenja.

**VELIKA NOČ JE PRAZNIK UPANJA.** Z novim upanjem naj Vas Bog navdaja. Težake, ki v znoju obraza služijo kruh in jim je življenje vsakdanja muka: zarja večnega plačila naj dobi nov izraz v vsem njihovem nehanju. Bolnike, ki v temi bolniške sobe iščejo pramen luči sočutja, tolažbe in pomoči. Vstali Bog jim bo dopovedal, da bolezen ni brez zasljenja. Starčke in starke, ki jim ugaša veselje do zemskega življenja, in ki v osamelosti in zapuščenju toljkrat zdvajajo nad resnico, da Bog stoji ob strani vsake duši, naj navda Vsemogočni z upanjem na zadnjo Zarjo v življenju, ki se bo razlila v neskočno svetlobo nebes, kjer ni osamljenosti, zapostavljanja in srepih pogledov in besed, mrzljih ocitanj in dejanj, ki toljkrat kažejo, da so soljudem in sočlanom družinskim napoti.

**VELIKA NOČ JE PRAZNIK LJUBEZNI.** Z novo ljubezni naj Vas Bog navda. Z ljubezni, ki korenini v misli na večno odrešenje. V tej ljubezni bomo znova prepoznali bližnjega kot sotrpina in sobrata, sosedro v Bogu. Ne bomo toliko gledali, koliko mu je evenka v žepu, možgan v glavi in sile v mišicah, videli bomo predvsem, da mu je Bog v obrazu in duši in rekli bomo: glej, saj je tudi on ustvarjen, da nosi v sebi božji namen posvečenja, da služi dobremu, da se trudi za podobnost z Bogom.

Mrs. Starcevich. Happy Birthday, ladies!

Our Barn Dance was held on March 5th and it was well attended. Everyone seemed to enjoy herself. Our orchestra was very good and the Caller made everyone join in the fun and feel right at home, despite the fact that none of us ever did square dance before. We received a lot of compliments on our Chuck Wagon. It was a "do it yourself" project and very original. Ann Pave was in charge of decorations with Mary Sopiceh, Mary Nicksic, Ann Granich and yours truly assisting. Our biggest help was from Peter Nicksic, Mary's husband, because without his help, the Chuck Wagon would never be completed. I guess that old saying, "You need a man around the house," is very true indeed. Thank you Pete!

The general chairman of our Barn Dance was our Sec'y. Louise Dichele, with yours truly, as co-chairman.

The ticket chairman was Mildred Poropat, with Evelyn Ashenbrenner and Tillie Martin. Evelyn was kind enough to get the tickets printed without cost. Thanks Evelyn!

Mary Nicksic was chairman of refreshments and had a lot of cooperation from the following members:

Ann Granich, Ann Kompare, Mary Amado, Mary Perkovich, Mary Barcavac, Anne Pave, Sylvia Warner, Mary Medonich, Mary Sopiceh, Rose Yergovich and Catherine Pocernich. (I hope I haven't forgotten anyone, and if I have, I'm sorry as it was not intentional). I'd also like to thank Joe Dichele, our Secretary's husband, for helping at our bar. Thanks Joe! Also, a special thank-you to Mary Dean, for her help and for baking the beans, which, by the way, were very delicious. Thanks Mary!

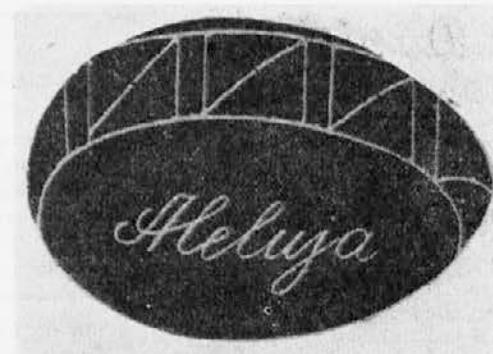
Last but not least, I'd like to thank all the members who donated the "frankfurters", buns and beans, for our refreshment stand.

We have three of our members on the sick list. They are: Mary Maranovic, Diane Simunic and Alice Kropel. Get well soon, ladies, and hope to see you up and around our meetings soon. Be seeing you!

Marge Rozich, Reporter

No. 105, Detroit, Mich.—Dear members and readers: Today is such a nice sunny day, that I feel happy to extend my spring greetings to all.

Some of our ladies still haven't paid their dues—so, please send your money to any of our officers.



## MESEČNA POSLANICA GLAVNE PREDSEDNICE

Pomladanski letni čas po dolgi zimi, je vedno in to že pred krščanstvom prinašal veselje in proslavljanje zmage življenja nad smrtno v naravi.

Anglo-saksonci v severni Evropi so imeli festival na čast njihove boginje p o m l a d i , imenovane „Eostre“. Krščanstvo je obdržalo isto ime za posebno velikonočno nedeljo, na kateri se proslavlja božje Vstajenje.

Na večer pred Velikim petkom so Jezus in njegovi učenci jedli svojo večerjo, sestočeo se iz nekvasnega kruha in grenke zelenjave in vina po starinski navadi. Naslednjega dne Ga je Poncij Pilat dal križati; v nedeljo je Jezus vstal od mrtvih, da prinese veselo oznanilo vsem svojim učencem. Ta dogodek je postal najbolj slovesen in pomemben v krščanskem koledarju.

Po stari legendi sonce pleše na Velikonočno jutro. In lepe velikonočne navade kot pisanke in zajčki so tako stare, da nihče ne ve njihovega izvora.

Da napravimo ta dan popolen, smo katoličani dolžni prejeti sv. obhajilo, če le mogoče skupno z mladinskimi članicami.

To je resničen pomen Velike noči.

## VESELO VELIKO NOČ VSEM!

JOSEPHINE LIVEK, glavna predsednica

We met in February at Julia Panzica's home. Our new president entertained us royally. We had a wonderful time celebrating her birthday, along with Valentine's Day. It was nice of you, Julia, to have us and we want to express our sincere "thank you". We are grateful also, for the new member she signed up, her sister.

Our March meeting hostess was Mrs. Ann Plazar. She made our afternoon such a pleasant one that we hated to leave. We all enjoyed the wonderful luncheon and we thank her for it.

March is our anniversary month. We are never sure of the weather, and so we have selected April as the time for our Anniversary dinner outing. We hope to have a nice day.

Our next meeting will be held at Mrs. Lillian Ault's home on Forestlawn. Hope you all attend.

We are planning a big card party for this fall. Ladies, let's all work toward making it successful. We have a good leader in Mrs. Panzica, of whom we are proud, and there is great promise for our branch in the future.

Rose Jamnik, Reporter

## Dopisi

**Št. 2, Chicago, Ill.** — Marčeva seja se je vršila ob običajni udeležbi članic. Izmed odbornic sta bili odsotni nadzornici Sophie Petrovic in Jean Kovacic.

V podružnico sta bili vpisani dve novi članici: Mary Stuck in Sophie Kaleta. Priporočala ju je sestra Elizabeth Zefran.

Father Leonard je poslal prijavnice za udeleženke duhovnih vaj, dne 24., 25. in 26. maja v Lemontu, Ill. Članice, ki se nameravajo udeležiti, se naj čimprej prijavijo v Glavnem uradu, da se uredi vse potrebno za prevoz.

Letno romanje in Zvezin dan na ameriških Brezjah v Lemontu se bo vršil letos v nedeljo, 21. julija. Za načelnice raznih odsekov so bile imenovane: Anna Zorko—kuhinja; Mary Tomazin—točilnica in bus; Liz Zefran—Hooligan; Albina Novak—spominki; Corinne Leskovar—program; Viola Strupeck—otroške igre.

Sestra Elizabeth Zefran poroča, da bo iz Chicaga odpeljal poseben bus na kegljaško tekmo v Sheboygan, v soboto, 6. aprila, ob osmih zjutraj izpred Glavnega urada. Kdor se želi pridružiti, naj pokliče Mrs. Zefran VI 7-6688. Na razpolago je še nekaj sedežev.

Po seji se je vršil „birthday party“. Slavljenke so prinesle izredno veliko dobro, za kar vsem najlepša hvala.

Prihodnja seja bo 11. aprila.

V imenu podružnice št. 2 voščim vsem veselle velikonočne praznike!

**Albina Novak**, poročevalka

**Št. 3, Pueblo, Colo.** — Vsej S.Z.Z. nadvse veselo Alelujo. Sestre, bodi vam velikonočni praznik Vstajenja resnično najlepši dan v letu. Ve, ki olepšate vaš dan, osrečite vaše drage s šopkom cvetlic in globoke ljubezni onim, ki vas ljubijo. Naj bi bila za vse vas vesela Velika noč, našim malčkom pa obilo rdečih pirov. Veselje mojih vnučkinj je, kako se jezno ena na drugo drže, katera bo prva jajčka pobarvala.

Smrt ne počiva, vedno gre za novimi žrtvami. Tako se je pri delu v jeklarni smrtno ponesrečil Albert Strumbel. Zašel je med dve diesel lokomotivi, ki sta mu nalomili prsa, in revež je v bolnišnici čez dve uri umrl. Bil je samski, 36 let star. Dragi prijatelj, Tvoja smrt je bila mučna ... materi si povедal, da boš umrl ... zadnjata tolažba Ti je bila molitev za umirajoče. Z ihtecim srcem, potrta od žalosti, se je od Tebe poslovila mati, katero si tako iskreno ljubil, kakor tudi ona Tebe. Tvoja duša se je poslovi v večnost. — Mati in sestra Rose sta članici naše podružnice. Pokojnemu je bilo poklonjenih veliko cvetlic in šopek sv. maš, katere se bodo brale v cerkvah. Mati pokojnega Mary Strumbel je ustanovna članica naše podružnice št. 3. Bog daj vsem prestatи usodo, katera je na videz tako

Na obisku v Fontani, California, 7. marca 1957.

Danes je bila v Fontani, s pomočjo Mrs. Mary Mayzek, ustanovljena

### NOVA PODRUŽNICA ŠT. 100.

Nova podružnica ima 12 članic v odraslem oddelku, eno v mladinskem in eno družabno. Odbornice so večinoma mlade žene in dekleta. Navdušenje za novo podružnico je veliko, zato je upanje, da bo v tej lepi slovenski naselbini vzrastla močna podružnica.

Novi podružnici izrekamo iskreno dobrodošlico ter ji želimo mnogo uspeha!

Marie Prisland

kruta ob času ločitve.

Umrla je tudi naša bivša članica Ursula Košir. Bolna je bila dve leti v državni bolnišnici, in s tem se je opustilo plačevanje mesečnine. Vsa čast tistim, ki so se poslovile od nje, ker je bila enkrat naša sestra. Žalostno, ker ni bila dokazana vrednost S.Z.Z.; umrla je osamljena, brez da bi ji čitala iz obrednika v slovo.

Na hitro je umrl Joe Klune, oče Frances Babich in brat Johane Klune, ki sta obe naši članici. Težko prizadeti družini Klune naše sožalje, po-knjemu pa večni počitek po dolgi bolezni, katero je prenašal brez pričožbe.

Nick Radovich se je rešil dolge in mučne bolezni. Bog je tudi njega poklical po večno plačilo v nebeski raj. Zbogom prijatelji, vedno nam ostanete v svežem spominu. Mirno počivajte v hladni zemlji.

Ko to pišem, sem dobila povabilo na poročno slavnost hčerke ugledne družine Joe in Mary Kocman, Sr. Srečni ženin je Samuel A. Cosimano, nevesta pa Mildred B. Kocman. Gotovo se je dvignila tiha molitev za vajino zdravje in srečo. Vsi vama želimo srečno in zadovoljno bodočnost.

Na majski seji, to je prihodnji mesec, nas čaka zabava, in to v počast mamic. Ker smo tega častnega imena deležne večina vse, prosim cenjene sestre, da se udeležite pomembnega večera — tudi mlade naj pridejo. Te naše seje vam ne bo žal. Naša tajnica Tončka bo vesela tistih, katere ste počasne s plačevanjem asesmenta. Enim se nič ne mudi, kar celo leto se jih zaklada. Veste, to ne gre, ker tajnica mora za vse redno vsaki mesec plačati.

Mogoče imamo kaj bolnic, pa mi ni znano. Sporočam, da je Johana Klune iz farme priprajala nazaj v Pueblo, Colo. Dolgo je gostovala pri hčerk v Chicagu, toda tudi ona pravi: Home Sweet Home. Vse lepo pozdravljene!

Anna Pachak

**Št. 7, Forest City, Pa.** — Iskreno sožalje žalujoči družini pokojnega Rev. John P. Kameen, in naše globoko sožalje Janežičevi družini ob izgubi pokojne Johane Janežič.

Čestitke in vso srečo v zakonu Mr. in Mrs. Joseph Washelski. Mrs. Mary Washelski je hčerka Mr. in Mrs. Joseph Pazel in je bila bolniška sestra iz Vandling-a. Enako naše najboljše želje Mr. in Mrs. Gregor Verhovsek iz Forest City, ki sta obhajala 50-letnico

zakonskega življenja dne 10. februarja. Verhovsek je naša zavedna članica. — Čestitke tudi Mr. in Mrs. Jacob Mlinar iz F.C., ki sta dne 13. februarja obhajala 25-letnico zakonske zveze.

Vsem novim materam in starim mamam želimo izreči čestitke in najboljše želje novorojenčkom, obenem z iskreno dobrodošlico v članstvo Zveze.

Hitrega okrevanja želimo našim najmlajšim članicam, ki so primorane ležati na bolniški postelji, bodisi doma ali v bolnišnici in upamo, da jim nastopajoča pomlad prinese boljše dneve, več moči in sreče.

Vse članice, ki so v zaostanku s članarino, prosim, da poravnate. Mogoč bolje je imeti plačano vnaprej, kadar pa biti vzadaj in s tem tudi prihramimo mnogo dela in sitnosti tajnic. Zahvala velja posebno tistim članicam, ki redno obiskujejo naše sestanke in pomagajo pri delu; upam, da boste tudi druge sledile temu vzgledu. Pridite na seje, več nas je, tem veseljše je; še vedno se nismo odločile, kako bomo obhajale 30-letnico ustanovitve naše podružnice.

Vsem želimo veselo Veliko noč in upam da se bomo videle.

Christine Menart

**Št. 10, Cleveland, Ohio.** — Na februarjski seji je bila lepa udeležba. Upam, da boste vse prišle tudi na sejo v aprilu, ki je zelo važna.

Zahvalim se sestri Millie Novak, ki je pridno nabirala „sales tax“ znamke ter jih odpolnila v Columbus, in dobila zanje \$24.24, kar je lepa vsota za ročno blagajno. Prav lepa hvala, Millie, pa še naprej pridno nabiraj, za kar Ti bomo vse hvaležne.

Čas proslave 30-letnice obstoja naše podružnice se bliža z veliko naglico. Sklep seje je: vsaka članica mora vzetih vsaj eno vstopnico za to prireditve. Dobite jih lahko pri odbornicah naše podružnice ali pa poklicite tajnico Mrs. Mary Camloh, da vam jih pošlje na dom. Njen telefon je: Liberty 1-6245.

V februarju smo izgubile zopet dobro in zvesto članico, sestro Dorothy Marc, ki je bila pri podružnici mnogo let. Bog ji daj večni mir in pokoj, družini izrekam v imenu podružnice iskreno sožalje.

Sestre prosim, da obiskujejo bolne članice, katerih je ta čas precej med nami. Ne pozabite tudi na našo blivšo blagajničarko sestro Sedey. Vsem bolnim želimo hitrega okrevanja.

V sončno Florido sta se podala sestra J. Koren in soprog. Želimo jima prjetne počitnice in da bi nalovala dosti rib ter nam zopet pripravila ribjo pečenko. Ravno tako se nahaja v Floridi sestra Jennie Košir. Želim vsem veliko zabave!

Svoj rojstni dan sta obhajali sestri: G. Bokal in Mary Zallar, ki sta nas ob tej priliki lepo pogostili s finim pecivom in pižačo. Hvala lepa, dragi sestri! Bog vaju ohrani zdravi še mnogo let!

Na pustni terek nas je na sestanku šivalnega kluba pogostila podpredsednica sestra Frances Salmich, ki je ob tej priliki slavila 50-letnico svojega prihoda v Ameriko. Tako vidite, se imamo zmirom dobro, ker naše članice vedno kaj obhajajo ter nas izvrstno pogostijo.

Drage članice in prijateljice naše podružnice, ne pozabite nas obiskat na proslavi v soboto, 27. aprila v Slov. domu na Holmes Avenue, začetek ob 6. uri zvečer. Servirana bo okusna večerja „roast beef“ in oddane bodo lepe vstopne nagrade „door prizes“. Za ples bo igrala izvrstna godba. Na vselej svodenje!

Na velikonočno nedeljo ob 10:30 se bo brala sv. maša v cerkvi Marije Vnebovzete, ob priliki 30-letnice obstoja naše podružnice, za žive in umrle članice.

Vesele in blagoslovljene velikonočne praznike želim vsem članicam,

**Tončka Repič**, poročevalka

**Št. 12, Milwaukee, Wis.** — Vabim vse članice na sejo dne 1. maja, in k skupnemu obhajilu na Materinski dan.

Kruta smrt je iztrgala iz naše srede zopet eno našo sestro, to pot Mrs. Anno Levar. Naj ji bo lahka ameriška gruda. Preostalom naše sožalje.

Sestra Kathie Stuller in soprog sta pred kratkim slavila 55-letnico svojega zakona. Štejem si v čast, da jima v imenu podružnice lahko čestitim.

Sestra Julia Pezdir and Rudy bosta obhajala srebrno poroko na 27. aprila. Naše čestitke mlademu paru!

Drage sestre! Letos bo proslavila naša podružnica 30-letnico obstoja in prosila bi, da bi vpisale nove članice v našo Zvezzo, dobro veste, da zmiraj izgubimo kakšno.

Vsem, katere obhajate svoj rojstni dan ali god v aprilu in maju — naše čestitke!

Pozdrav vsem gl. odbornicam in članicam Zveze, posebno pri št. 12.

**Mary Schimenz**

**Št. 14, Cleveland, Ohio.** — Danes sem se tudi jaz namenila, da napišem nekaj vrstic. Na naši seji marca meseca smo se prav dobro zabavale, ker smo obhajale govorjanje naših sester, katere so imele god v januarju, februarju ali mesecu marcu. Bog vas živi še na mnogo let, da bi zdrave in vesel obhajale še dosti obletnic. Po-

sebno pa želim to moji materi Mrs. Frances Gerchman, ki je tudi obhajala svoj god z nami. Imele smo prav dosti dobrega peciva in tudi žlahtno kapljico.

Prav lepo se zahvalim vsem sestram, katere so mi pomagale pri prodaji rjuh (Sheet Club) in te so sestre: Amalia Legat, Mary Stražišar, Mary Iskra, Josephine Blatnik, Anna Miheleč in Urška Trtnik. Seveda tudi hvala vsem drugim, katere ste bile tako dobre, da ste jih pokupile, ker brez vas tudi ne bi bilo nič. Tako smo naredile lepo vsoto za našo blagajno.

Čestitam sestri Christine Menart, ki je pridobila toliko članstva v tako majhni naselbini, kot je Forest City, Pa., ki je tudi moj rojstni kraj. Zato vem, da se je morala zelo potruditi, da jih je toliko pridobila. Hvala, sestra Menart!

Pozdrav vsem članicam pod. št. 7 in pod. št. 29, kjer imam dosti prijateljic. Pri naši pod. se je najbolj postavila naša predsednica Amalia Legat. Tudi Tebi najlepše čestitke!

Veseli velikonočne praznike in dosti pirhov želim vsem gl. odbornicam in vsem članicam SŽZ po vsej Ameriki. Bog vas živi!

**Frances Globokar**, gl. podpred.

**Št. 14, Euclid, Ohio.** — Dne 5. marca je bil topel in lep večer, povrh pa še pustni terek, zato se je redne seje udeležilo veliko članic. Najprej sta tajnica sestra Cesar in blagajničarka sestra Iskra podali svoja poročila. Poslovjanje je v lepem redu.

Pod. št. 10 v Collinwoodu bo priredila 27. aprila kokošo večerjo. V ta namen je bilo poslanih pet vstopnic, katere so bile takoj razprodane med članicami.

Predsednica Mrs. Mollie Legat in tajnica Mrs. Cesar sta pred kratkim obiskali vse naše bolne članice, katerih je vedno dosti. Obiska so bile vse zelo vesele. Vsaka izmed nas ve, da je obiskovanje bolnikov veliko človekoljubno delo. Zato zaslužijo naše odbornice, na čelu agilna predsednica, vso poohvalo.

Dobro poznana Rose Ulle se nahaja v bolnišnici in ji želimo hitrega okrevanja, kakor tudi vsem drugim bolnim članicam.

Po seji se je vršil „Birthday Party“ s petjem in plesom. Za godbo je poskrbela Mrs. Mršnik, ki nam je igrala poskočne polke. Tudi za dobre in kapljico je bilo izvrstno preskrbljeno.

Najlepša hvala vsem članicam, ki so se udeležile sv. maše za žive in mrtve članice, v cerkvi sv. Kristine.

K naši podpredsednici Mrs. Mary Stražišar je prispeala iz stare domovine na počitnice nečakinja Matilda Merela. Želimo ji, da bi se dobro počutila med Amerikanskimi Slovenci.

V „goodtime“-blagajno so darovali: po \$2.00—Mrs. Snajder, Mrs. Antonija Svetek in Leskovec; po \$1.00—Sestre Smerde, Stupica, Videvic, Hočevar in

Rome; 75 centov — sestra Simončič. Vsem prisrčna hvala, kakor tudi vsem tistim, ki so prispevali pecivo.

**Antonija Šustar**, zapisnikarica

**Št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio.**

— Naša podružnica bo proslavila Materinski dan 12. maja s skupnim obhajilom pri sv. maši ob sedmih zjutraj. Vljudno se prosi vse članice, da se udeleže v velikem številu sv. maše, ki se bo brala za vse žive in mrtve članice naše podružnice.

Vabim vas vse na sejo dne 15. maja, ker bo treba rešiti več važnih vprašanj. Po seji bo malo zabave v počast našim materam. Na zadnji seji je bila izvoljena za najbolj zaslužno mater naša predsednica Anna Yakič.

Globoko sožalje izrekamo družini Kuhel, iz 82. ceste, nad izgubo sina in soproga, kakor tudi brata od Mrs. Kuhel. Naj v miru počivata.

V bolnišnici se nahajata sestri Julija Gorše in Mary Nose. Obema želimo skorajnjega zdravja, kakor tudi vsem drugim, ki se nahajajo v bolnem stanju.

Pri družini John Janežič se veselijo male hčerke, tako sta Mrs. Rose Laušche in Mary Janežič postali zopet stari materi. Naše čestitke vsem!

Članicam, ki praznujejo v tem mesecu svoj rojstni dan, želimo, da bi jih dočakale še mnogo, zdrave in vesele. Na svodenje na prihodnji seji.

**Helen Mirtel**, poročevalka

**Št. 17, West Allis, Wis.** — Nastopile smo novo leto in prosimo Boga, da bi bile srečne in da nas obvarje vseh nezgod. Decemberska seja je bila prav povoljno obiskana in ponovno je bil izvoljen ves star odbor: pred. Mrs. Kegel, podpreds. Mrs. Schlosar, tajnica Mrs. Florijan, zapisnikarica Mrs. Medle, blagajničarka Mrs. Pivoni. Odrobile smo, da bomo imele to leto dve kartni zabavi za „pillow cases“; prva bo na nedeljo, 26. maja ob 8. uri zvečer v šolski dvorani, druga pa 10. novembra v istih prostorih ob istem času. Na rokah moramo imeti že precejšnje število „pillow cases“, zato ste naprošene, da bi vsaka malo pomagala po svoji moči. Dolžnost nas vseh je, ker dobiček bo v korist naše ročne blagajne. „Pillow cases“ ima na rokah naša tajnica. Lahko jih dobite na seji, ki je na vsako tretjo nedeljo v mesecu, ali pa na domu pri tajnici. Sedaj, ko so še hladni dnevi, imamo dovolj prostega časa za ročna dela, poleti pa smo rajši zunaj na vrtu. Na januarski seji je bilo lepo število članic, in zaprisežene so bile odbornice za leto 1957. Zapriseglia jih je Mrs. Udočič. Dobitka je bila deležna Mrs. Schlosar. V poletnem času ne bomo imele sej.

Razmotrivale smo tudi o romanju v Lemont, in smo se odločile za mesec julij. Nekaj se jih je že prijavilo, in katera bi se še rada, naj sporoči Mrs. Florjan, ki ima vse to v rokah. Lan-

sko leto nismo šle, ker ni bilo zadosti odziva, letos pa imamo dosti časa. Zares luštno je na božji poti, ko počastimo Mater Božjo in se ji zahvalimo za vse prejete milosti ter jo prosimo še zanaprej. Vsak ima kakšne težave, zato naj se priporoči Nebeški Kraljici. Z busom bo prijetna vožnja in za kratek časa bomo prepevale romarske pesmi, v Lemontu pa bomo zopet srečale prijatelje iz vseh strani Amerike. Bo dosti veselih obrazov.

Naj se omenim, Materinski dan je pred nami in proslavile ga bomo na drugo nedeljo v maju. Darovana bo sv. maša za žive in mrtve članice v farni cerkvi ob 8. uri zjutraj. Zbrane se bomo v cerkveni dvorani 15 minut čez sedem. Prinesite s seboj molitvenike; pristopile bomo skupno k sv. obhajilu. Srečna hči in srečen sin, ki ima še žive starše. Spoštujte in ljubite jih, ker oni so vse ljubezni vredni. Mnogo nas je, katerih matere že počivajo v hladnem grobu in v molitvah se jih bomo spominjala na Materinski dan. Moja mama so že umrli pred desetimi leti — počivajte v miru!

Pozdrav in veselo Veliko noč vsem,  
**Angela Kastelic**, poročevalka

**Št. 18, Cleveland, Ohio.** — Pretekla seja je bila dobro obiskana. Po seji smo praznovale rojstni dan in god naše tajnice, Josephine Barthol, ki nam je za to priliko dobro postregla. Bilo je dosti jestvin in pihače. Mrs. Medves je prinesla orehovo potico, jaz sem pa naredila orehove štruklje. Lahko je žal vsaki, ki se ni udeležila te seje. Mrs. Paulin je darovala v ročno blagajno. Vsem najlepša hvala!

Mrs. Praust je poslala lepe pozdrave iz Floride. Članice prosim, da se pozanimate za nove članice. V zadnjih dveh letih je preminulo kar sedem zvestih članic, kar se pri podružnici precej pozna.

Vesele velikonočne praznike želim vsem sestram širom Amerike!

**Nettie Strukel**, predsednica

**Št. 18, Cleveland, Ohio.** — Prisrčne pozdrave in najboljše želje za veselo Veliko noč celokupnemu članstvu SŽZ širom krajev! Mojim nepozabnim sestram pri podružnici št. 18 najlepša hvala za vse izraze vestnega prijateljstva; vsako pisemce od katere koli članice me vedno razveseli, bodite prepričane! Upam, da se letos zopet enkrat snidemo v veselom pomenku, da Bog!

Potra me je nenadna vest, da je preminula zopet ena izmed „naših“— Mrs. Mary Roli je bila ljubkega značaja vsa dolga leta družabnosti in pogrešana bo nemalokje. Vprašujem se: Zakaj, ah zakaj je usoda tako kruta? Tudi iz domovine je despela tragična vest, da se je v planinah pri Bovcu smrtno ponesrečila moja mladostna prijateljica, gdč. Albinca Kovač, učiteljica v pokoju. Časopisje v Ptuju jo opisuje kot izredno inteligentno moč v vseh podeljenih jih službah, tako kot

v njih mestu, in na Ciril-Metodovi šoli v Trstu, v Ubeljskem pri Postojni, v Ljubljani. V pokoju zatem, je posvetila svoje znanje tudi slepim. V delovanju za prenos tiska v točkopis je skrbela izredno le za izobrazbo in kulturni dvig... Pač škoda, da krije zemlja prerano enake značaje...

Blagrovana Florida pa se ponaša z izrednim napredkom vseh vrst, posebno z raznovrstnimi športi. Človek bi mislil, da se ljudje kar večno lahko veselijo življenja, a mimogrede mi je v mislih, da bi tudi tukaj naš spoštvani Mr. Grdina imel lahko dovolj zasluga s svojo obrtjo. (Oprostite šali.)

Ker se bliža sezona spomladanskih „novih čevljev“, naj omenim slučaj, ko sem bila pred kratkim navzoča, ko je neka vsa nališpana dama sitnarila v ta namen. Uslužbenec ji je potrežljivo razkazoval več vrst, pa je imela za vse le pikro kritiko. Po pravici ji uslužbenec izrazi mnenje, češ, ene noge palec je precej večji od druge, treba je pač večjo mero... Bila je užaljena in pri vratih stojecega gospodarja nahrulila, češ da ima jako nevljudnega uslužbenca. S poniznim smehljam ji potem on sam prinese še en par na ogled, s pripombo: Yes, madam, en prst na Vaši nogi je samo nekaj manjši, to je edina razlika... Pa ji je prijal ta „manjši“ poklonček in je celo odklonila pošiljko na dom. Kar pod elegantno pazduhu so se potem stiskali čeveljčki... jaz pa sem mislila: Ja, presneto je grenak kruhek streči ženskam...

Pozdrav, Vaša Floridčanka,  
**Josephine Praust**

**Št. 19, Eveleth, Minn.** — Drage sestre! Voščim vam vesele in blagoslovljene velikonočne praznike, da bi jih obhajale v zdravju in zadovoljstvu.

Zima se počasi poslavljajo od nas. Upam, da bo v aprilu, ko bo zopet nastopila zelena pomlad, tudi večja udeležba na naših sejah. Zato vas prosim, sestre, da pridejte zagotovo na prihodnjo sejo (meseca aprila in maja), ker v poletnem času za tri meseca ne bo sej. Skušajte tudi plačati svoj asesment in olajšajte mi s tem skrb in delo, da mi ne bo treba kolktati po hišah.

Prejela sem razglednico iz Kalifornije od sestre Frances Sterle in Ane Sedaj, kateri se nahajata tam že od meseca decembra. Sestra Sedaj je s svojim možem pri hčeri, sestra Sterle pa pri sorodnikih. Želim vam vsem veliko razvedrila ter srečen povratek.

Jubilejna kampanja je končana ter upam, da je prinesla zaželeni uspeh. Naša podružnica se je lepo postavila: vpisale smo še naknadno v januarju 4 članice, torej skupno 23 novih članic. Sestra Jerome, ki se s soprogom nahaja v Kaliforniji na obisku pri svojih otrocih, je ob tej priliki vpisala 11 članov svoje rodbine (vnuke in hčere). Dobrodošli k naši podružnici,

Priznanje tudi sestri Ana Skrinner, ki je vpisala tri vnukinje. Naša podpredsednica Jennie Koritnik, poročena Vrhovnik, je pridobila zadnji mesec osem novih članic, vse iz ene družine, štiri v odrasli oddelki in štiri v mladinski. Vsem sestram za vpis novih članic priznanje in najlepša zahvala. Tudi jaz sem vpisala eno novo, drugič bo pa še kaj več.

Dne 29. decembra se je poročila sestra Koritnik z John Vrhovnikom, oba sta bila vdovca. Naše čestitke in da bi še dolgo uživala zakonsko srečo.

Bolni sta: sestra Erklautz je srečno prestala operacijo; sestra Setnikar se je nahajala v bolnišnici. Obemä sta bili poslani kartici in spominček, za kar se lepo zahvalita. Hvaležni sta tudi za obiske. Isto je sestra Cerjanc vesela obiskov. Vsem bolnim želimo ljubega zdravja.

Čestitke sestri Jennie Chapell, ki je prvič postala stara mati, ko so pri hčeri Patsy dobili zalo hčerko-prvorojenko, ki je že tudi naša članica. Prav tako je postala stara mati sestra Katarina Polach, ko so pri sinu dobili krepkega sinčka, katerega so prav veseli. Iskrene čestitke vsem skupaj!

Na marčevi seji smo pogrešale našo predsednico sestro Antonijo Nemgar, ki se je oprostila zaradi bolezni. Želimo ji hitrega okrevanja.

Na svidjenje na seji 10. aprila ob 7:30 zvečer v običajnih prostorih.

Vas vse lepo pozdravljam,

**Mary Lenich**, tajnica

**Št. 20, Joliet, Ill.** — Ker pade naša prihodnja seja na Veliko noč, se je sklenilo, da jo bomo imele na drugo nedeljo v mesecu aprilu, in sicer dne 14. aprila v običajnih prostorih. Članice prosim, upoštevajte to.

Že danes ponovno omenjam, da se bodo kazale filmske slike o našem potovanju po Evropi v maju, ko bomo počastile našo zaslužno mater za to leto. Kazale se bodo slike iz Jugoslavije in Nemčije, v Ferdinand dvorani.

Bolne članice te dni so: Mrs. Mary Gutnik, iz Rockdale, so ji morali odrezati nogo v Silver Cross bolnišnici; Mrs. Barbara Dragovan, katera je padla in si zlomila nogo ter se nahaja v St. Joseph's bolnišnici; v isti sobi se še vedno nahaja Mrs. Anna Wardjan. Vsem želimo hitrega okrevanja. Članice so zelo sočustvovale z omenjenimi sestrami in upam, da jih ob prihodki obiščejo, saj vsak obisk, čeprav kratek, blagodejno vpliva na bolnika.

Na sejo je prišla tudi naša prejšnja večletna podpredsednica Jo Goran, katera je v odboru za nabiranje prispevkov za „Retarded Children“. Govorila je v njih prid, nakar je podružnica darovala v ta namen \$10.00. Tudi za „Cancer Society“ je podružnica prispevala vsoto \$5.00, in cerkvi za velikonočni dar \$5.00.

Te dni se pridno pripravlja več naših članic ter prijateljev za potovanje v staro domovino, kajti čas bo kar naenkrat tu in posloviti se bodo moralni

od domačih za par mesecev odsotnosti. Ker sem lansko leto obiskala sorodnike, vem in sem prepričana, da bodo obiska zelo veseli. Leto bo tudi kmalu minilo, ko smo se mi pripravljali lansko leto za naš obisk v domovino. Mnogo važnih obiskov se spominjam — posebno pa obisk v novo Otroško bolnišnico, katero smo posestili v družbi našega sorodnika, direktorja. Vsaka soba nam je bila pokazana in ko smo hodili od ene do druge, nam je sestra načelnica razložila aparate, katere so kupili iz darov iz Amerike. Tudi članice naše Zveze so prispevale večje vsote za pomoč bolnišnicam v Sloveniji, kakor za Otroško bolnišnico, kar se mi je zelo dobro zdelo. Naštela bi lahko mnogo stvari, katere so bile kupljene z denarjem, katerega so spravljale skupaj in darovale Slovenske in Slovenci, člani raznih organizacij. Bolnišnica je res dobro opremljena in otroci imajo najboljšo postrežbo. Vsaka Slovenska, ki potuje v Slovenijo in se ustavi v Ljubljani, naj se sama prepriča in pregleda to veliko in krasno stavbo, kjer se zdravi več sto otrok radi raznih bolezni.

Ko smo odhajali in še malo postojimo v veži, opazim na granitni plošči veliki napis: Ta stavba je bila opremljena s pomočjo darov Slovencev iz Amerike. Na ta način so dali priznanje prispevateljem, kateri so se potrudili, da se je uresničila ta zgradba. Ko sem pri slovesu izročila sestri načelnici malo darilo, je pripomnila, da bo isto porabila za nakup igrač za bolnike. Omenila je tudi, da ako imajo tu v Ameriki naši rojaki in članice Zveze kakšne igrače, katere več ne rabijo njih otroci, naj jih pošljajo tej bolnišnici, katera jih bo hvaležno sprejela. Tam ležijo otroci napol zdravi in se nimajo s čim zabavati, da bi pozabili na svojo bolezen ter so jim dnevi tako dolgi. Vsaka majhna igrača bo ugodno vplivala na njih zdravje. Lahko pošljete tudi mal denarni prispevek, ako vam je to lažje, kar naravnost na Otroško bolnišnico, v oskrbo sestre Verbič, Ljubljana, Jugoslavija, ali pa na moje ime in naslov: 527 N. Chicago Street, Joliet. Ravno tako lahko pošljete vaše prispevke za ubogo ženo in fant (prošnji sta v mojem dopisu v zadnjem Zarji) na moj naslov. Hvaležna vam bom, kakor tudi oni, za katere bodo prispevki poslati v pomoč.

Zelim vam vsem vesele velikonočne praznike, da bi jih v zdravju obhajali. **Josephine Erjavec**

**Št. 24, La Salle, Illinois.** — Prosim sestre, da se udeležujejo naših sej v večjem številu. Prav tako opominjam vse one, ki so v zaostanku z asesmentom, da svoj dolg čimprej poravnajo.

Sklenile smo, da vsaka članica plača mesečno deset centov za ročno blagajno. S tem sklepom bo odpadla prodaja tiketov po en dolar, kakor se je to delalo prejšnja leta, ker jaz vsled rahlega zdravja ne morem več hoditi

pobirat po hišah. Zato prosim vse sestre, da pri pošiljanju asesmenta zase, kakor tudi za otroke, dodajo še en „dajm“. S tem denarjem se bodo krili stroški za razne društvene potrebe.

Sožalje izrekamo Jennie Harakovič nad izgubo brata Joe Yerkas, in Ani Meglen nad izgubo očeta. Naj v miru počiva!

Naša članica Ana Mauser in soprog Joe sta 9. februarja slavila svojo zlato poroko. Sinovi in hčere so jima pripravili slavnosten „party“. Udeležba je bila velika in postrežba dobra. Slavljenca želimo, da bi dočakala v zdravju tudi demantno poroko.

V bolnišnici se nahaja blagajničarka Mary Kastigar; iz bolnišnice se je vrnila Agnes Barth. Vsem bolnim želim hitrega okrevanja.

Kegljačicam, ki se bodo udeležile Zvezne kegljaške tekme v Sheboyganu, želim obilo sreče in da bi prinesle domov dosti nagrad.

**Veselo Veliko noč ter dosti pirhov!**

**Angela Strukel, tajnica**

**Št. 26, Pittsburgh, Pa.** — Iskreno pozdravljene vse članice! Mesece januarja nismo imele seje zaradi slabega vremena in mraza. Seja v februarju pa je bila dobro obiskana. Hvala, sestre in članice, le tako naprej.

Svoj rojstni dan so obhajale: naša blagajničarka Antoinette Stajduhar (spekla je „Apple Tarts“); nadzornica Josephine Oblak (prinesla flancate); Josephine Jergel (spekla kejk); Anna Ferlan (kejk). Hvala lepa sestre, za okusna okreplila. Vse, ki ste zamudile zadnjo sejo, vam je lahko žal. Upam, da bodo vse bodoče seje tako lepo obiskane, kot je bila zadnja. Voščim vsem, ki v tem mesecu praznjujete svoj rojstni dan, da bi jih še mnogo dočakale.

Mr. in Mrs. Joseph Baharič, iz 5314 Duncan Street, Pittsburgh 1, Pa., sta praznovala svojo zlato poroko 2. februarja, z zahvalno sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete. Po sv. maši so otroci in njih sorodniki slavljenca iznenadili s prijetno zabavo v Slovenskem domu na 57th St. Mrs. Barbara Baharič je že dolgo let članica naše podružnice, kakor tudi njene hčere. Naše iskrene čestitke k tej redki slavnosti. Želimo, da bi v zdravju dočakala tudi demantni jubilej.

Dne 3. marca smo imeli v Pittsburghu velik banket. Obhajali smo 15-letnico Slovenskega dneva in 10-letnico Slovenskega Radio kluba. Udeležba je bila velika, program izvrsten in vse je bilo v najboljšem redu. Pevsko društvo Prešeren in moški zbor iz Claridge sta nam zapela lepe pesmi. Bog vas živi vse skupaj še mnogo let!

Poročati imam tudi žalostno novico, da je dne 9. februarja za vedno zatisnil svoje oči Louis Ogrizek, soprog naše članice Johane Ogrizek. Poleg soprove zapušča hčer in vnuka. Naše sožalje preostali družini.

Ako ima katera članica kaj več denarja, naj me pokliče po telefonu ST 1-3974, bom rada pršla do vas.

Pozdrav vsem članicam SŽZ, posebno mladi urednici ter veselo Veliko noč!

**Mary Coghe, tajnica**

**Št. 28, Calumet, Mich.** — Oglešam se iz našega v snegu zametenega kraja, napadlo ga je toliko, da se vidijo le strehe hiš in zdi se mi, kot da bi hodila med visokimi hišami po Dunaju, tako visoke so stene snega ob cestah. Živimo v takem kraju, da pozimi več orjemo — namreč s snežnimi plugi — kakor pa poleti. Ako pa hočemo jesti solato, si jo moramo kupiti v trgovini. Srečni smo, da ne rabimo ledenic, ker meso lahko zakopljemo v sneg in bo ostalo tam do 4. julija, ali pa vsaj do konca maja.

V decembru sem obiskala svoje otroke. Ob povratku z vlakom je sopotnica, doma iz južnih krajev, ob pogledu na sneg vzklknila: „O nebeška pokrajina!“ — Kmalu potem nas je pričelo v vlaku zebsti in sprevodnik nam je pojasnil, da se je v vlaku pokvarila cev za dovajanje toplove. Morali smo na bližnji postaji izstopiti in mojo sopotnico je stresal mraz do kosti, ker je bila nahalko oblečena. Tako je prvič doživelova pravo zimo, ki je ne bo hitro pozabila.

Za postni čas bodi sledeča pesmica:

O sveto Kristusa trpljenje  
bodi naše odrešenje,  
in častitljivo Vstajenje  
bodi večno nam življenje.

Po Veliki noči bomo imele 40-urno pobožnost. Slišala sem, da pride k nam Father Odilo. Dobrodošli, „lemonški slavček“!

Vesele velikonočne praznike vam želi, **Mary Stefanich, poročevalka**

**Št. 29, Brounagle, Pa.** — S težkim srcem naznanjam, da nas je za vedno zapustila sestra Mary Maček. Bolehala je že dolgo let, odkar je izgubila sinca v vojski in pred petimi leti še moža. Bila je pri podružnici že od začetka, dobra članica pri plačevanju, ter je pomagala vsakikrat, kadar je bila potreba. V mesecu maju bo poteklo 43 let, odkar je prišla v Ameriko. Da bi obhajala to obletnico, ji ni bilo več usojeno. Doma je bila iz Borovnice, Notranjsko, po domače Frikovca Micka. Za njo žaluje pet sinov in hčerka, ki so vsi poročeni, ter dvanajst vnukov. Naše sožalje vsem preostalim. Pokojnico bomo ohranile v blagem spominu.

Umrl je John Orehek, brat sestre Frances Horvat in sestre Kati Brager, ki sta obe naši članici. Bil je v onemoglem stanju (wheel chair) 29 let. Naše sožalje.

Sestra Ana Orehek je bila pred kratkim na operaciji. Zelimo ji skrajšnjega okrevanja, kot tudi vsem drugim bolnim sestrám.

Sestra Ana Verbajs in soprog obhajata ta mesec 50-letnico zakonskega življenja. Velika sreča je za vsako ženo in moža, če živita tako dolgo skupaj in otroci dorastejo ter jima izkužujejo hvaležnost. Kličemo Vama:

Bog Vaju živi še zanaprej! — Tudi Verbašova družina je izgubila sina v zadnji vojski.

Vsem, ki obhajate svoj rojstni dan v tem mesecu, naše iskrene čestitke!

Dočakali smo zopet spomladanski čas, ko se narava prebuja k novemu življenju.

Oh pomlad zelena,  
vsa si lepa, razcvetena!

Veselo Alelujo vsem skupaj!

Mary Pristavec, poročevalka

**Št. 30, Aurora, Ill.** — Otroci naše farne šole so zbirali doneske in jih poslali odboru za Priseljenski muzej v New York, ki zbirala prispevke za omenjeni muzej v spomin priseljencev vseh narodov, ki so začeli graditi in ustvarjati Ameriko v to, kar je danes: Narod vseh narodov.

In otroci so dobili zahvalno in poхvalno pismo iz Wilmington, Delaware, od Mr. Pierre, ki je predsednik odbora za Priseljenski muzej.

Zimo smo imeli še precej milo, le januarja je bilo par dni 15 stopinj pod ničlo. Pa sem ravno tiste dni pisala prijateljici v Kalifornijo, kako imamo mraz in kako si želimo gorkega kalifornijskega sonca. Če more kako, naj mi ga pošlje. Pa mi piše med drugim: Sem povedala Žanu (možu), da Ti pišem, pa je rekel, naj Ti povem, da zdaj Ti ne moremo poslati, ker imamo že cel teden noč in dan dež, drugi teden pa že pričakujemo sonca, pa Ti bomo poslali C.O.D. Ti pa imej pripravljen denar, da boš plačala. — Ne piše pa, če bodo poslali sonce v žaklju ali košari ali železni baksi, ha ha ha! Na vem, če imajo še zmiraj dež ali kaj, kajti sonca iz Kalifornije še nisem dobila. Mogoče so ga pa po potomi poslali na vzhod, kajti sonce prihaja od vzhoda. Vseeno me pa veseli, ko so ljudje tako dobrni, da mi še privoščijo sonca.

Vesele velikonočne praznike želim vsem članicam in njih družinam in vsem, ki berejo Zarjo.

Frances Kranjc

**Št. 31, Gilbert, Minn.** — Zimo smo imeli tu v Minnesoti letos zelo mrzlo, dva meseca in pol je bil vsak dan mraz pod ničlo, večkrat do 35 stopinj. Sedaj so daljši dnevi, sonce ima več moči in sneg se je začel tajati. Noči so pa še vedno mrzle.

Bližajo se velikonočni prazniki, ki nam bodo prinesli zopet toploto. Narava bo ozelenela, ptički žvrgoleli in prepevali vsak svojo melodijo svojem Stvarniku.

Seja v mesecu marcu je bila dobro obiskana. Pridite tudi v aprilu in maju in prinesite mali dar za dobitke, ker po seji igramo kino, kar nam je v veliko zabavo. Kakor veste, smo ženske jako firbene in nas mika, kaj je v zavitku — to nam prinese smeha in dobre volje, da pozabimo na vsakdanje skrbi in križe.

V mesecih junij, julij in avgust ne

bo rednih sej, imele bomo počitnice za tri mesece. Septembra pa se zopet prične redna seja.

Februarja je preminul Anton Kramer, mož sestre Josephine Kramer. Vse svoje življenje je težko delal ter bil dober oče svoji družini. Zapušča ženo, sina in dve hčeri. Naj mu bo lahka ameriška gruda, katero je toliko let obdeloval — sedaj ga je zagrebla za vedno. Naj se spočije in veseli pri Bogu. Žalujočim naše sožalje.

Vesele velikonočne praznike gl. odbornicam in celokupnemu članstvu ter vsem domaćim onkraj morja.

Antoinette Lucich, preds.

**Št. 32, Euclid, Ohio.** — Na marčevi seji smo ob lepem številu navzočih sester obhajale „pusta“. Dobrote za ta večer sta darovali Terezija Potokar in Frances Perme. Hvala lepa!

Po majski seji bo nekoliko zabave v počast materam in sestrám, ki praznujejo svoj rojstni dan. Že sedaj vabimo vse na udeležbo.

Sestra Tillie Bolek je postala tretjič stará mati, ko so pri hčerkì dobili sinčka, ki bo delal družbo sestricama.

Mrs. Agnes Jazbec je bila preteklo jesen v domovini ter od tam pripeljala deklico, katero sta sin Fred in njezina žena že poprej adoptirala. Naše čestitke!

Hvala Kristini Filips za pozdrave iz Kalifornije.

Dr. Jack Posch, sin naše članice Josephine Posch, je deloval brezplačno pri cepljenju šolskih otrok zoper „polio“. Pomagala mu je mama Josie, ki je vedno pripravljena za dobro delo. Bog ju blagosloví!

Vsem bolnim želim ljubega zdravja.  
Vesele velikonočne praznike!

Frances Perme, poročevalka

**Št. 37, Greaney, Minn.** — Zopet se oglašam, da vam nekoliko napišem v naši priljubljeni Zarji.

Drage članice, sporočam vam, da bomo imele sejo v tretjo nedeljo meseca maja. Morale bi imeti na drugo nedeljo, kakor je predpisano, ker pa pride na tisti dan Materinski dan, vemo, da so ženske najbolj rade doma. Nekatere počastijo svoje matere, katere jih še imajo, in družina se rada zbere skupaj na „Mother's Day“.

Ker nismo imele seje že več časa, bi želela, da bi se potrudile, da bi prišle skupaj vsaj parkrat na leto. V zimskem času je to bolj težko, v poletnem pa ne bi smeles imeti izgovora. Seja bo na mojem domu. Prosim vas, da prideite v polnem številu.

Poročati moram žalostno vest, da smo izgubili zopet dobro članico, Katarino Malerich. Preminula je meseca februarja ter jo bomo vse zelo pogrešale, ker je bila zelo priljubljena med nami. Bog ji daj v miru počivati! Naše sožalje družini. Zapušča soprogata, sina in hčer. Zelo je bilo žalostno, ker se soprog ni mogel udeležiti pogreba svoje žene, ker je bil tudi na bolniški postelji v bolnišnici. Sedaj je toliko pri

zdravju, da je na domu svoje hčere v Duluthu, Minn. Malerichevi so vsem poznani tukaj in so bili dobrí farmarji mnogo let, dokler jim niso moči opesale.

Mnogo tukajnjih prvih naseljencev je že odšlo v večnost. Naj jim bo vsem blag spomin in naj v miru počivajo. Bili so dobrí farmarji in so se trudili, da so si izboljšali domove in gledali za boljši napredki. Ko so se ljudje tukaj naselili in dobili tako imenovani „homestead“, nekateri že več kot petdeset let, je bilo težavno delo in življenje tukaj na Greaney in Gheen, Minn., ker je bilo vse poraščeno z drevjem, ni bilo ne pota ne steze, nikar da bi se mogel kdo pripeljati s konjem, zato rečem, da je bilo veliko trpljenje za prve naseljence, ki so prišli v to šumo ali hoto.

Voščim vesele velikonočne praznike vsem članicam in glavnim odbornicam Slovenske Ženske Zveze.

Frances L. Udovich, tajnica

**Št. 41, Cleveland (Collinwood), Ohio.** — Pri naših sejah je vedno precej živahnio. Naša predsednica Francka ima vedno kaj zanimivega na dnevnam redu, tako da nam čas kar prehitro mine. Članice, katere se želite za par ur razvedriti in pozabiti na vsakdanje skrbi, kar na naše seje pridite. Zadnja seja se je vrnila ravno na pustni torek, tako smo praznovale po seji malo pusta in poleg tega smo imeli tudi imeniten „birthday party“. Sestre: Meše, Markel, Rebolj, Pujzdar, Cerjak in Starin so prinesle okusnega peciva in žlahtne kapljice. „Happy Birthday“ smo zapele sestri Francki Zakrajšek in spodaj podpisani. Spomnile smo se tudi drugih članic, ki so v marcu praznovale rojstne obletnice, pa niso bile navzoče. Vse najboljše želimo tudi sestram, ki bodo v tem mesecu obhajale rojstne dneve.

Podpisana se želim prisrčno zahvaliti vsem za pogostitev, krasne kartice, darila in voščila. Milijon „boglončkov“ vsem skupaj!

Po težkih prestanih operacijah se zdravita na domu sestri Martina Hribar in Frances Zakrajšek, iz Ridpath Ave. Sestro Rose Strumbe je pa „flu“ napadla. Vsem trem želimo skorajnjega okrevanja in najboljšega zdravja. Enako želimo tudi vsem drugim članicam, katere se ne počutijo dobro.

Meseca marca so naše vestne članice darovale lepo vsoto \$20.60 v blagajno; vsem najlepša hvala. Prav lepa hvala članicam, katere so kupile vstopnice, ki so nam bile poslane od podružnice št. 10, za njih 30-letnico, in od Slovenskega mladinskega zbora za njihov spomladanski koncert. S tem ste prihranili lepo vsoto naši blagajni.

Sestre, skušajte dobiti nekaj novih članic za vašo podružnico.

Želimo celotnemu gl. odboru, odbornicam podružnic in vsem članicam Zveze, vesele velikonočne praznike.

Ella Starin, tajnica

**Št. 71, Strabane, Pa.** — Naša predsednica Mary Tomsic je zbolela in se nahaja v bolnišnici v Pittsburghu, Pa. Hedwig Sterle, hčerka naše prejšnje tajnice, se tudi nahaja v bolnišnici v Washingtonu. Mary Kavšek je tako nesrečno padla, da si je poškodovala roko, zdravi se doma. Kar na hitro so morali odpeljati tudi sestro Gertrude Tomsic v Canonsburg bolnišnico.

Vsem bolnim sestrám želim ljubega zdravja, in da bi jim ljubi Bog dal hitrega okrevanja.

• **Frances Tomsic**, tajnica

**No. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.** — Najprvo voščim vesele in zadovoljne velikonočne praznike vsem skupaj, da bi jih vse o b h a j a l e pri najboljšem zdravju.

Na 9. maja bomo praznovale našo 21-letnico. Potom teh vrstic vas vabim, da se udeležite te prireditve v polnem številu. Pomagajte po svoji moči, kot ste zmirili v zadnjih letih, in pripeljite tudi svoje priateljice in sosedje, da nas bo malo več in da bomo opomogle našo blagajno. Stroškov imamo vedno dovolj, zato ne pozabite na ta večer!

Vsem bolnim članicam želim, da bi jim spomladansko sonce prineslo okrevanje. — Vsem, ki imate v tem mesecu svoj rojstni dan, želim „Happy Birthday”.

God bless you all,

• **Minka Chrnart**, tajnica

**Št. 85, De Pue, Ill.** — Kasno je že za ta dopis, ker smo že prekoračili Novo leto pred dvemi meseci ter so že takoreč velikonočni prazniki pred durmi. A v resnici se nikakor nisem mogla prej pripraviti k pisanju, bolečina je bila prevelika.

Dolžnost me veže, da se iz globične srca lepo zahvalim vsem našim dobrim sosedom, priateljem, sorodnikom in članicam naše podružnice št. 85, za vso izkazano pomoč in dobroščnost v uru žalosti, ko sem dne 4. januarja izgubila dragega moža. Da-lje najiskrenejša hvala za jedila, poklonitev cvetlic in sv. maše. Ne morem izreči pravih besed, katere čutim v svojem srcu, da bi se vam mogla dostojo zahvaliti. Torej prosim, bodite uverjene, da sem vsaki posebej iz globične srca hvaležna, kar ste storile zame in za mojo družino. Naj vam On, ki kraljuje nad nami, povrne z vsem dobrim, posebno pa z zdravjem.

Želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike in da bi pravi duh Vstajenja Gospodovega vas tesno ob-jel skozi vsak dan tega leta.

Pozdrav vsem članicam!

• **Angela Spolar**, zapisnikarica

**Št. 89, Oglesby, Ill.** — Bliža se ponlad in velikonočni prazniki ter želim vsem članicam od blizu in daleč, da bi jih v zdravju in veselju praznovale.

Na februarjski seji so nam sestre, ki so slavile svoj rojstni dan, dobro po-stregle s kejkom in kavo. Bile so sled-deče: Mary Ambrose, hčerka Mary

## Finančno poročilo za mesec februar 1957 Financial Report for the Month of February, 1957

Podružnica—Branch	Članarinia—Assessment				Total	Number of Memb.	Jun.
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.			
1. Sheboygan, Wis.	70.80	3.20	.10	1.30	75.40	179	33
2. Chicago, Ill.	171.20	15.50	.30	.10	187.10	397	162
3. Pueblo, Colo.	125.85	10.70	.30	.25	137.10	314	111
4. Oregon City, Ore.	7.00				7.00	23	
5. Indianapolis, Ind.	44.70	6.40	.40		51.50	131	69
6. Barberton, Ohio	56.50	2.10	.20		58.80	156	23
7. Forest City, Pa.	65.80	18.60	.60		85.00	164	205
8. Steelton, Pa.	28.10	.50		.50	29.10	75	5
9. Detroit, Mich.						44	9
10. Cleveland, Ohio	163.80	5.90		.50	170.20	426	59
12. Milwaukee, Wis.						298	80 &
13. San Francisco, Calif.	57.65	1.10			58.75	142	11
14. Cleveland, Ohio	138.40	3.80	.20		142.40	358	38
15. Cleveland, Ohio	133.70	6.40			140.10	323	64
16. So. Chicago, Ill.	61.60	3.70	.10	.25	65.65	153	37
17. West Allis, Wis.	53.85	.50	.10	5.00	59.45	142	5
18. Cleveland, Ohio	32.50	.90	.20		33.60	89	9
19. Eveleth, Minn.	59.80	8.10		.20	68.10	155	82
20. Joliet, Ill.	190.45	17.80			208.25	538	178
21. Cleveland, Ohio	45.25	5.40			50.65	131	55
22. Bradley, Ill.		24.10			24.10	28	#
23. Ely, Minn.	99.35	6.20	.20	.50	106.25	264	64
24. La Salle, Ill.	81.80	10.00			91.80	215	102
25. Cleveland, Ohio	373.55	17.70			391.25	909	184
26. Pittsburgh, Pa.	50.85	2.50			53.35	138	26
27. N. Braddock, Pa.	35.10	.60			35.70	80	6
28. Calumet, Mich.	34.45		.90		35.35	93	
29. Browndale, Pa.	17.80	2.50			20.30	46	25
30. Aurora, Ill.	9.50	.10			9.60	25	1
31. Gilbert, Minn.	46.70	3.90	.50		51.10	117	39
32. Euclid, Ohio	52.85	2.70		.10	55.65	128	28
33. Duluth, Minn.	31.80	2.30			34.10	85	25
34. Soudan, Minn.	19.90	.70	.20		20.80	49	7
35. Aurora, Minn.	43.15	5.10	.20		48.45	93	51
37. Greaney, Minn.	12.90	.70			13.60	37	7
38. Chisholm, Minn.	67.00	.80	.90	.10	68.80	178	8
39. Biwabik, Minn.	13.85	2.10			15.95	42	21
40. Lorain, Ohio	40.90	.40	.10		41.40	104	4
41. Cleveland, Ohio	88.80	4.00		1.00	93.80	241	40
42. Maple Heights, Ohio	17.15				17.15	44	
43. Milwaukee, Wis.	48.80	10.60			59.40	128	109
45. Portland, Ore.	29.10	.70			29.80	76	7
46. St. Louis, Mo.	9.90	.20			10.10	26	2
47. Cleveland, Ohio	41.00	1.00			42.00	112	11
48. Buhl, Minn.	7.70	.40		.10	8.20	18	4
49. Noble, Ohio	18.95	.50	.10		19.55	52	5
50. Cleveland, Ohio						67	7%
51. Kenmore, Ohio	9.85	.10			9.95	22	1
52. Kitzville, Minn.	22.45	.50			22.95	53	6
53. Cleveland, Ohio	19.00	1.30		.20	20.50	45	13
54. Warren, Ohio	34.85	6.00	.20	.80	41.85	91	63
55. Girard, Ohio	33.20	2.10			35.30	83	26
56. Hibbing, Minn.	47.95	.80			48.75	125	9
57. Niles, Ohio	31.05	3.00			34.05	73	31
59. Burgettstown, Pa.	16.40	1.00			17.40	39	10
61. Braddock, Pa.	28.40	1.60			30.00	35	8\$
62. Conneaut, Pa.	13.10	.10			13.20	31	1
63. Denver, Colo.	48.05	4.90	.40		53.35	113	49
64. Kansas City, Kans.	57.20	1.40	2.40		61.00	81	7@
65. Virginia, Minn.	32.05	2.30			34.35	78	25
66. Canon City, Colo.	24.70	1.90			26.60	57	19
67. Bessemer, Pa.	41.45	5.10	.50		47.05	92	51
68. Fairport Harbor, O.	15.80				15.80	33	
70. W. Aliquippa, Pa.						15	3 &
71. Strabane, Pa.	46.65	1.90			48.55	114	21
72. Pullman, Ill.	15.75	.50			16.25	42	5
73. Warrensville, Ohio	30.80	2.10			32.90	88	21
74. Ambridge, Pa.	24.80	.50			25.30	52	5
77. N. S. Pittsburgh, Pa.	22.40	2.50	2.00		26.90	64	25

Svasick, Anna Svasick in Evelyn Grundwald. Hvala vsem! Na seji smo sklenile, da bomo imele za Materinski dan „pot luck supper”, kot druga leta. To bo na 13. maja. Pridite v velikem številu in pripeljite s seboj svoje matere. — Že v mesecu marcu sem poročala, naj vsaka članica naredi kakšno ročno delo ali speciale kaj dobrega ter isto prinese na sejo. Pričakuje se sodelovanje vseh članic — ali pa bo naklada za ročno blagajno. Zahvalim se vsem tistim sestram, ki ste plačale asesment za celo leto. Tajnici je s tem olajšana skrb, ker mora vsak mesec poslati denar v Glavni urad.

Naše mlade kegljačice se pripravljajo za tekmo v Sheboyganu. Srečno pot in veliko uspeha!

Ne pozabite na Materinski dan, 13. maja. Na tisti večer bodo sprejeti štiri nove članice v odrasli in šest v mladinski oddelki.

Želim vsem bolnim zdravja in pozdravljam gl. odbornice in članice.

Celia Hobneck, tajnica

Št. 93, Brooklyn, N.Y. — V januarju ni bilo seje radi hude zime. Mraz in burja sta nas držala za zapečkom. V februarju pa se je seja zopet vrnila ob povoljni udeležbi.

Več članic je bolnih, med njimi dobra članica Mary Gačnik, ki se nahaja v bolnišnici na L.A. Babilon; upam, da se ji zdravje vrača.

Drage sestre, pridite na seje, da se pogovorimo o društvenem delovanju in nekliko pokramljamo. Ne veste, kako so odbornice zadovoljne, če vas je večja skupina. Ne rečem, kadar je mraz in se človek dobro ne počuti, je res težko ven iz hiše, toda kadar je lepo vreme, se pa lahko odločite, če seveda ni bolezni v hiši. Med nami voda lepa sloga. Prišla bo starost in grenka smrt in hramček bo zaprt in potem bo vsaki žal — toda bo prepozno. Zato drage sestre, pridite, saj pristica domača družba in zabava, to je vse, kar imamo. In pripeljite tudi kaj novih članic.

Na rokah imam zopet nekaj kuvarskih knjig. Povejte vašim mladim, kako zna ta kuvarica dobro kuhati.

Leto 1956 nam je prineslo tri nove članice: Johano Žagar, Antonijo Burgar in Marijo Burgar. Nam vsem dobro pozname.

V marcu je bil god vseh Jožetov in Pepc. Ceprav pozno, moje čestitke vsem godovnicam, posebno pa naši predsednici Josephini Livek. Lansko leto ni bilo za Vas dobro, toda kaj hočemo: zdravje se povrne — smrtni nobeden ne nadomesti. Bog Vas ohrani zdravo!

Veselo Veliko noč želim našemu duhovnemu svetovalcu Fathru Urankarju, vsem gl. odbornicam, posebno pa naši mladi mamici, urednici Corinne. Želim, da bi hčerkica rastla v Vajino veliko veselje. (Iskrena hvala! C.L.) Članicam naše podružnice pa želim zdravja in da bi se najele slovenski potič ter se dobro imele!

Bog blagosloviti vaša dela!

Helen Corel, preds.

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment				Total	Number of	
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.		Memb.	Jun.
78, Leadville, Colo.					18.40	35	14 &
79, Enumclaw, Wash.	15.90	1.90	.60		11.20	39	20
80, Moon Run, Pa.	11.20				10.85	27	
81, Keewatin, Minn.	10.85				11.80	23	9
83, Crosby, Minn.	10.50	.90	.40		31.75	83	9
84, New York City, N.Y.	30.05	1.00	.70		13.15	33	5
85, DePue, Illinois	12.55	.50	.10		6.15	14	
86, Nashwauk, Minn.	5.65		.50		37.80	78	36
88, Johnstown, Pa.	33.80	3.50	.30	.20	26.75	69	20
89, Oglesby, Ill.	40.20	4.50	.30		27.05	54	11
90, Presto, Pa.	24.65	2.00	.10		10.15	24	
91, Oakmont, Pa.	26.15	.90			10.65	29	
92, Crested Butte, Colo.	9.05	.20			6.20	15	7
93, Brooklyn, N.Y.	33.35	.60	.50		23	3	
94, Canton, Ohio	35.80	3.60			126.25	237	87
95, So. Chicago, Ill.	118.15	8.10			39.40	22	9*
96, Universal, Pa.	20.95	.30	.30	.90	13.55	28	11
97, Cairnbrook, Pa.	12.55	1.00			10.15		
99, Elmhurst, Ill.	10.15						
102, Willard, Wis.						12	2 &
104, Johnstown, Pa.	10.65						
105, Detroit, Mich.	5.50	.70					
106, Meadowlands, Pa.							

Totals — Skupaj \$ 3,917.45 255.60 14.90 12.00 \$ 4,199.95 10,202 2,718

&—Assessment paid in January

\$—Assessment for Dec. and Jan.

#—Assessment for Feb. and March

@—Assessment for Jan. and Feb.

%—Assessment in February

\*—Assessment for Jan., Feb., March

and April.

#### Income — Dohodki:

Assessment from members — Članarina od članic .....	\$ 4,199.95
Rental income in February — Najemnina za februar .....	150.00
Interest on bonds — Obresti od bondov .....	250.00

Total — Skupaj ..... \$ 4,599.95

#### Disbursements — Stroški:

Funeral Benefit claims paid for deceased — Za umrle članice:

Julia Robek, Branch no. 1, Sheboygan, Wisconsin .....	\$ 100.00
Johanna Janezic, Branch no. 7, Forest City, Penna. ....	100.00
Mary Rolih, Branch no. 18, Cleveland, Ohio .....	100.00
Mary Culkar, Branch no. 19, Eveleth, Minnesota .....	100.00
Frances Klobuchar, Branch no. 16, So. Chicago, Ill. ....	150.00
Mary C. Rom, Branch no. 23, Ely, Minnesota .....	100.00
Frances Ratkovich, Branch no. 32, Euclid, Ohio .....	100.00
Johanna Sustersich, Branch no. 35, Aurora, Minnesota .....	100.00
Anne Boskovich, Branch no. 77, N.S. Pittsburgh, Pa. ....	100.00
Margaret Retel, Branch no. 85, De Pue, Illinois .....	100.00
Jennie Langus, Branch no. 91, Verona, Penna. ....	100.00
Benedictine Press "Zarja—The Dawn" February .....	788.18
Benedictine Press, printing Assessment Books .....	234.00
Salaries and administration — Plače in administraciji .....	864.90
Annual Awards to secretaries — Letne tajniške nagrade .....	585.65
Home office rent — Najemnina za glavni urad .....	50.00
Office supplies, telephone and sundries — Tiskovine, tel. in razno .....	190.82

Total — Skupaj ..... \$ 3,863.55

Balance, January 31, 1957 — Preostanek 31. jan. 1957 ..... \$ 377,033.99

Income in February — Dohodki v februarju ..... 4,599.95

Total — Skupaj ..... \$ 381,633.94

Disbursements in February — Stroški v februarju ..... 3,863.55

Balance, February 28, 1957 — Preostanek 28. feb. 1957 ..... \$ 377,770.39

Albina Novak, Supreme Secretary

## Na Slovenskem radijskem festivalu v Chicagu

v nedeljo, dne 28. aprila, ob 3 pop. bo nastopil tudi pevski zbor SZZ, pod. št. 2. Rojaki od blizu in daleč vabljeni k številni udeležbi v veliki Falcon dvorani na 1812 S. ASHLAND. Nastopilo bo več slovenskih pevskih zborov, solistov in gosp. ter Slovenski plesalci radijskega kluba. Podeljeno bo tudi „Slovensko odlikovanje“ (Slovenian Award) za naš narod zasluzni osebi.

# JUNIOR'S PAGE

Dear Boys and Girls:

Spring—the season of youth—touches the earth again this month. Soon young buds will be unfolding, baby animals will be frolicking in meadows and in woodlands, and bird parents will be raising families in their newly constructed nests.

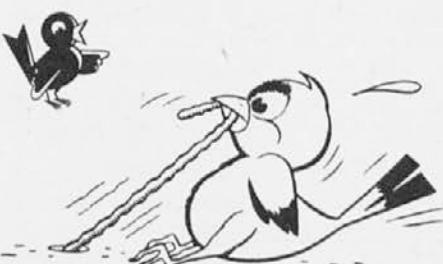
All this activity we witness of Mother Nature excites in us a deep desire to get out of doors, to stir the earth, with gardening in mind, or wandering off through the wooded spaces in search of some of these new sights that thrill us so much, but we must be cautious and pay strict attention to these commands—STOP, LOOK, and LISTEN.

With all this extra pep and energy that comes at this time, there is a willingness to participate in group activities, if they will just take us out in the open. Our advice to such urgent feelings, is to make an excursion, with note book in hand, or collect unusual objects to use in a roundtable discussion at a group meeting.

Easter Sunday falls on April 21st, bringing peace and joy to those whose hearts and minds are attuned to receive the message of the Risen Saviour. For children everywhere it is a happy day; awakening early to search for beautiful colored eggs left by the "Easter Bunny." I hope your supervisor will plan some good times during this grand season. An Easter party with an egg rolling contest, a hike through the countryside in search of wild flowers, later taking the bouquets to your shut-in members or those ill, a scouting excursion to discover all the new things spring offers, will make this a "perfect day." This should give you opportunities to invite the children of your neighborhood, who are not members, to become interested in Junior activities.

Best wishes in all you do to promote the work in our Juniors.

Be sure to let us know about your spring activities by sending in notes to the Junior Page. Keep that wide-a-wake look not only for signs of spring but also for prospective members for your Junior Circle.



## EASTER DAWN

*The bluebird's note is on the breeze,  
Unfolding leaves tinge green the  
trees.*

*The pink peach blossom's dainty face  
Beams down on us with airy grace.  
Gay jonquils, nodding yellow heads  
Bid sleeping flowers leave their beds  
And rise to greet a day fresh born  
The day of days—the Easter morn!*



## EASTER

*Out of the happy hearts swell songs  
to greet our Risen King  
Upon this Easter Day.*



*Out of the morning dusk come  
praises that the people sing  
With voices glad and gay.*

*Out of Christ's shameful death came  
for us the life eternal  
And faith to light our way.*

*Out of His resurrection, hope for  
vict'ry o'er evil  
And Heaven's joys someday.*

Marie Bombach, Detroit, Mich.

## FORGET ME NOT

Mills, in his work on Chivalry, mentions that the beautiful flower called Forget-me-not, was known in England as early as the time of Edward IV, and in a note, he gives the following pretty incident, in explanation of the name:

"Two lovers were loitering along the margin of a lake, on a fine summer evening when the maiden discovered some flowers of the Myosotis growing on the water, close to the bank of an island, and at some distance from the shore. She expressed a desire to possess them, when her knight, in the true spirit of chivalry, plunged into the water, and swimming to the spot, cropped the wished-for plant; but his strength was unable to fulfill the object of his daring; and feeling that he could not regain the shore, although very near it, he threw the flowers upon the bank, and casting a last affectionate look upon his lady-love, he said, "Forget me not," and was buried in the water."

## DID YOU KNOW, that:

We celebrate Easter this year on April 21st; but, actually the date of the Resurrection is recorded as April 9. The Crucifixion of Jesus took place in the reign of the Roman Emperor, Tiberius, with Pontius Pilate the pro-counsel of Judea, and the Roman Catholic Church gives the date of Crucifixion as April 7, 30 A.D.



A letter he received from his youngsters from camp last summer amused one father. It said, "Dear Pop, please send me some packages of food. All we get up here is breakfast, lunch and dinner."

\* \* \*

Boss Myron's solution to get people to work on time: "Let's cross electric blankets with toasters and pop people out of bed."

SYLVIA SPRETNJAK  
10727 AVE. O.  
CHICAGO 17, ILL.

16

3579 Requested

WE WISH YOU ALL: A JOYOUS EASTER!

**DR. FRANK T. GRILL**  
PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CANal 6-4955  
Chicago 8, Illinois

**JOHN ZELEZNİKAR and SONS**  
FUEL OIL

2045 W. 23rd St. VI 7-6891  
Chicago 8, Ill.

**Starc Park View Florists**

Telegraph delivery service  
Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages  
1096 Norwood Rd. Tel. Ex. 1-5078  
9334 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469  
Cleveland, Ohio  
J. J. STARC

**GEREND'S FUNERAL HOME**

Phone 7012  
Ray Gerend Peter Bastasic  
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Nad pol stoletja že nudi ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovom in sirotom v slučaju bolezni, nesreče ali smrti

**KRANJSKO SLOVENSKA  
KATOLIŠKA JEDNOTA**



Najstarejša slovenska podpora organizacija  
v Ameriki

Članstvo: 45,600 Premoženje: \$11,500,000.00

K.S.K. Jednota sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta starosti; otroke pa takoj po rojstvu in do 18. leta pod svoje okrilje.

K.S.K. Jednota izdaja najmodernejše vrste certifikate za odrasle in mladino od \$250.00 do \$5,000.00.

Če še nisi član ali članica te mogočne katoliške podporne organizacije, potrudi se in pristopi takoj — bolje danes kot jutri!

Starši, vpišite svoje otroke v K.S.K. Jednoto!

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ v vaši naselbini, ali pa pišite na:

**GLAVNI URAD**

351-353 No. Chicago Street Joliet, Illinois

**THE  
NORTH AMERICAN BANK  
COMPANY**  
Rendering Sound and Conservative Banking Service  
Main Office: 6131 St. Clair Ave.  
Collinwood Office: 15619 Waterloo Rd.  
East 93 - Union: 3496 East 93rd St.  
CLEVELAND, Ohio

**JOS. ZELE & SONS, INC.**  
TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.  
IV. 1-3118 EN. 1-0583  
Ample Parking Facilities

**PARK VIEW LAUNDERERS  
AND CLEANERS**

A Service to Fit Every Budget  
1727-31 W. 21st Street  
CANAL 6-7172-73 CHICAGO

**ZEFTRAN FUNERAL HOME**  
1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFTRAN ELIZABETH L. ZEFTRAN CHICAGO 8, ILL.  
Funeral Directors & Embalmers Virginia 7-6688

**Ermenc Funeral Home**

5325 W. Greenfield Ave. EVERgreen 3-5060  
Milwaukee, Wisconsin

**A. GRDINA & SONS**

ZA POHITVO IN ZA POGREBE  
Za vesele in žalostne dneve

Nad 54 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio  
Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.  
Tel.: KENMORE 1-1235 Cleveland 10, Ohio  
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street  
Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio  
17002-10 Lake Shore Blvd.  
Tel.: Kenmore 1-5890 Cleveland 10, Ohio